



PRODUCT CATALOGUE

MEDICAL ENTERPRISE SIMURG

КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ПРЕДПРИЯТИЯ СИМУРГ



МЕДИЦИНСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ СИМУРГ
изделия для акушерства и гинекологии
одноразовые стерильные инструменты

www.simurg-mp.com

MEDICAL ENTERPRISE SIMURG
production for obstetrics and gynecology
disposable sterile instruments

market@simurg.by



МЕДИЦИНСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ СИМУРГ

“ Смург - это каждый из нас и все мы вместе ”

Вячеслав Дорочейко,
директор ЗАО «Медицинское предприятие Смург»

Собственное медицинское производство



Постоянный контроль качества



Чистые помещения



О КОМПАНИИ

ЗАО «Медицинское предприятие Смург» специализируется на разработке и внедрении передовых технологических решений в области акушерства, гинекологии и урологии.

Применение принципиально новых подходов к терапии с использованием инновационных изделий, создаваемых компанией в союзе с ведущими научными центрами Беларуси, позволяет врачам повысить качество диагностики заболеваний и эффективность профилактики, а пациентам – вернуть высокое качество жизни.

Более четверти века ЗАО «Медицинское предприятие Смург» последовательно и успешно

продвигается по пути обеспечения дифференцированного подхода к лечению и профилактике болезней.

Сегодня в активе компании 12 наименований медицинских изделий и более 200 модификаций изделий для акушерства и гинекологии.

Компания сертифицирована на соответствие требованиям ISO 13485:2016. Продукция компании сертифицирована на соответствие требованиям ЕС и имеет CE маркировку.

С 2018 года мы последовательно внедряем систему бережливого производства и принципы философии KAIZEN.

ЗАО «Медицинское предприятие Смург»
пр-т Генерала Людникова, 13 - 413, г. Витебск,
Республика Беларусь, 210023
www.simurg-mp.com; e-mail: market@simurg.by
Тел./факс: +375 212 24 04 71, +375 212 62 32 33

Основные принципы компании: укрепление позиций на традиционных рынках, расширение ассортимента продукции, выход на рынки стран Европейского союза, совершенствование структуры предприятия, поддержание высоких этических стандартов и бережное отношение к корпоративной истории.

Смург – с заботой о Вас и Вашем здоровье!



MEDICAL ENTERPRISE SIMURG

“ Simurg is each of us and all of us together ”

Vyacheslav Dorodeyko,
Director of CJSC “Medical enterprise Simurg”

Own manufacture of medical products



Constant quality control



Clean rooms



ABOUT COMPANY

CJSC “Medical enterprise Simurg” specializes in the development and implementation of the advanced technological solutions in the field of obstetrics, gynecology and urology.

The application of fundamentally new treatment approaches using innovative products created by the company in alliance with the leading scientific centers of Belarus allows the doctors to improve the quality of diagnostics of diseases and the effectiveness of their prevention, and the patients – to return the high quality of life. More than a quarter of a century CJSC “Medical enterprise Simurg” consistently and successfully moves along

the way of provision of differentiated approach to the treatment and prevention of diseases.

Today the company's assets include 12 names of medical devices and more than 200 modifications of products for obstetrics and gynecology.

The company is certified against the requirements of ISO 13485:2016. Our products are certified against EU requirements and bear CE marking.

Since 2018 we have been constantly implementing lean manufacturing system and KAIZEN principles.

CJSC “Medical enterprise Simurg”
Pr. Generala Lyudnikova, 13 - 413, Vitebsk,
The Republic of Belarus, 210023
www.simurg-mp.com; e-mail: market@simurg.by
Tel./fax: +375 212 24 04 71, +375 212 62 32 33

The main principles of the company: strengthening the positions in the traditional markets, expanding the range of products, entering the markets of the European Union, improving the structure of the enterprise, maintaining high ethical standards and careful attitude towards corporate history.

Simurg - with care for You and Your health!

04-07	Внутриматочные противозачаточные средства Intrauterine contraceptive devices
08	Набор вагинальных конусов Set of vaginal cones
09	Пессарии: акушерский разгружающий, маточный «ЮНОНА» Disposable obstetrical pessary, uterine pessary "YUNONA"
10-13	Пессарии силиконовые Silicone pessaries
14	Гинекологические зеркала Gynecological specula
15	Наборы гинекологические «ЮНОНА» Gynecological sets "YUNONA"
16-22	Одноразовые инструменты Disposable instruments
23	Наборы палочек ламинарии Sets of laminaria sticks
24	Приложения 1-5 (дополнительная информация о продукции) Annexes 1-5 (additional information about the products)



КЛАССИЧЕСКИЕ Т-ОБРАЗНЫЕ МОДЕЛИ ВНУТРИМАТОЧНЫХ ПРОТИВОЗАЧАТОЧНЫХ СРЕДСТВ СЕРИИ «ЮНОНА БИО-Т»

CLASSIC T-SHAPED MODELS OF INTRAUTERINE CONTRACEPTIVE DEVICES OF SERIES "YUNONA BIO-T"

004 Юнона Био-Т Yunona Bio-T



Кат. № 004

«Юнона Био-Т» – классическая модель внутриматочного контрацептива. Благодаря длительному сроку использования, высокой безопасности и эффективности данная модель контрацептива завоевала признание и активно применяется в современной гинекологии.

Cat. № 004

"Yunona Bio-T" is a classic model of intrauterine contraceptive. Owing to the long term of use, high safety and efficiency this model of contraceptive has gained recognition and is actively used in present-day gynecology.

005 Юнона Био-Т Ag Yunona Bio-T Ag



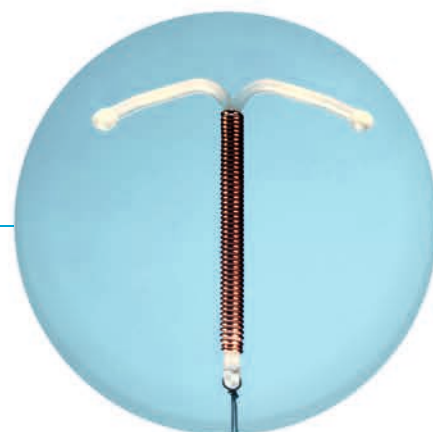
Кат. № 005

«Юнона Био-Т Ag» – самая популярная модель внутриматочного контрацептива. Сочетание классической Т-образной формы и специальной медной проволоки с сердечником из чистого серебра позволяет продлить срок использования контрацептива до 7 лет.

Cat. № 005

"Yunona Bio-T Ag" is the most popular model of intrauterine contraceptive. The combination of classic T-shaped form and special copper wire with the core from pure silver allows to prolong the term of use of contraceptive up to 7 years.

006 Юнона Био-Т Super Yunona Bio-T Super



Кат. № 006

«Юнона Био-Т Super» – классическая модель контрацептива, якорь которой обработан препаратом, содержащим прополис, для снижения вероятности инфекционных осложнений в первые 20 суток ношения ВМС. Длительность использования данной модели – не более 5 лет.

Cat. № 006

"Yunona Bio-T Super" is a classic model of contraceptive the anchor of which is treated with the preparation which contains propolis in order to reduce the probability of infectious complications during the first 20 days of use of IUD. The duration of use of this model is not over 5 years.



КОЛЬЦЕОБРАЗНЫЕ МОДЕЛИ ВНУТРИМАТОЧНЫХ ПРОТИВОЗАЧАТОЧНЫХ СРЕДСТВ СЕРИИ «ЮНОНА БИО-Т»

CIRCLE-SHAPED MODELS OF INTRAUTERINE CONTRACEPTIVE DEVICES OF SERIES "YUNONA BIO-T"

007 Юнона Био-Т кольцеобразной формы тип № 1; № 2

008 Yunona Bio-T circle-shaped type №1; №2

009 Юнона Био-Т Ag кольцеобразной формы тип №1; №2

010 Yunona Bio-T circle-shaped Ag type №1; №2



Cat. № 007, 008, 009, 010

ВМС «Юнона Био-Т» кольцеобразной формы тип №1, тип №2 и «Юнона Био-Т Ag» кольцеобразной формы тип №1, тип №2 - контрацептивы, имеющие правильную кольцеобразную форму якоря с медной («Юнона Био-Т») и содержащей серебро проволокой («Юнона Био-Т Ag»), успешно используются в особых ситуациях, когда использование Т- и Ф-образных моделей нецелесообразно.

Cat. № 007, 008, 009, 010

IUD "Yunona Bio-T" circle-shaped type №1, type №2 and "Yunona Bio-T Ag" circle-shaped type №1, type №2 are the contraceptives which have the regular circle-shaped form of anchor with copper ("Yunona Bio-T") and containing silver wire ("Yunona Bio-T Ag"). The contraceptives are successfully used in special cases when the use of T- and Ф-shaped models is inexpedient.

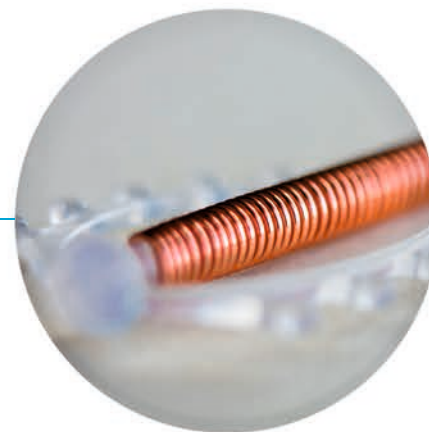


Ф-ОБРАЗНЫЕ МОДЕЛИ ВНУТРИМАТОЧНЫХ ПРОТИВОЗАЧАТОЧНЫХ СРЕДСТВ СЕРИИ «ЮНОНА БИО-Т»

Φ-SHAPED MODELS OF INTRAUTERINE CONTRACEPTIVE DEVICES OF SERIES "YUNONA BIO-T"

036 Юнона Био Multi Yunona Bio Multi

037 Юнона Био Multi Ag Yunona Bio Multi Ag



Cat. № 036, 037

ВМС «Юнона Био Multi» и ВМС «Юнона Био Multi Ag» - контрацептивы, которые имеют особую Ф-образную форму якоря с медной («Юнона Био Multi») и с содержащей серебро проволокой («Юнона Био Multi Ag»).

Ф-образная форма контрацептива позволяет успешно использовать эти модели при анатомических особенностях у женщины.

Cat. № 036, 037

IUD "Yunona Bio Multi" and IUD "Yunona Bio Multi Ag" are the contraceptives which have a special Φ-shaped form of anchor with copper ("Yunona Bio Multi") and with silver containing wire ("Yunona Bio Multi Ag").

Φ-shaped form of contraceptive allows the successful use of these models in case of anatomic features in women.

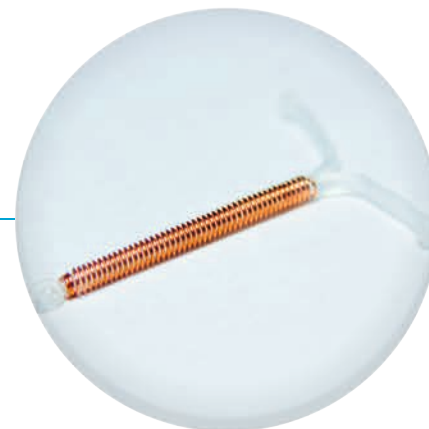


ЗОЛОТОСОДЕРЖАЩИЕ МОДЕЛИ ВНУТРИМАТОЧНЫХ ПРОТИВОЗАЧАТОЧНЫХ СРЕДСТВ СЕРИИ «JUNO»

GOLD-CONTAINING MODELS OF INTRAUTERINE CONTRACEPTIVE DEVICES OF SERIES "JUNO"

053 **Juno Gold** Juno Gold

054 **Juno T Au** Juno T Au



Cat. № 053, 054

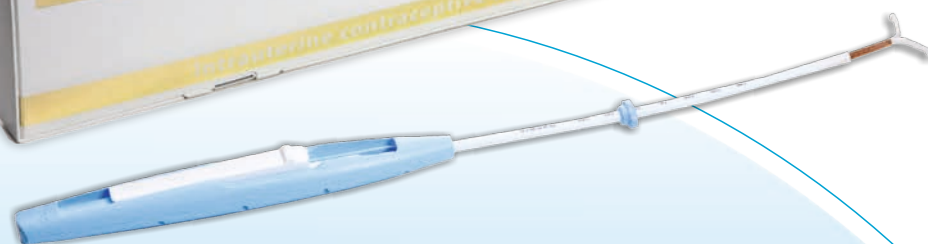
«Juno T Au», «Juno Gold» - «золотой» стандарт средств внутриматочной контрацепции. Контрацептивы «Juno T Au» и «Juno Gold» сочетают эффективность и безопасность классической T-образной формы якоря и уникальные свойства золота.

Золотая проволока повышает длительность использования контрацептива и подойдет самому высокочувствительному женскому организму. Запатентованная система введения «Nautilus» облегчает установку и обеспечивает правильное расположение контрацептива в матке.

Cat. № 053, 054

"Juno T Au", "Juno Gold" is a "gold" standard of intrauterine contraceptive devices. The contraceptives "Juno T Au" and "Juno Gold" unite the efficiency and safety of classic T-shaped form of anchor and unique properties of gold.

Gold wire increases the duration of use of the contraceptive and suits even the most sensitive female body. The patented insertion system "Nautilus" facilitates the insertion and provides the correct position of contraceptive in the uterus.



НАБОР ВАГИНАЛЬНЫХ КОНУСОВ

SET OF VAGINAL CONES

175 Набор вагинальных конусов ColpoTrain

Set of vaginal cones ColpoTrain



Кат. № 175

Набор вагинальных конусов ColpoTrain выполнен из инертного медицинского силикона. Доказанная эффективность и рекомендации акушеров-гинекологов позволяют отнести ColpoTrain к одним из лучших тренажеров для укрепления мышц тазового дна у женщин. Использование ColpoTrain эффективно при:

- лечении смешанного типа недержания мочи;
- укреплении мышц тазового дна после родов;
- профилактике тазового пролапса.

Cat. № 175

The set of vaginal cones ColpoTrain is made from the inert medical silicone. The proven efficiency and the recommendations of obstetricians-gynecologists allow to attribute ColpoTrain to one of the best training equipment for strengthening pelvic floor muscles in women. The use of ColpoTrain is efficient in case of:

- treatment of mixed type of urinary incontinence;
- strengthening the muscles of the pelvic floor after childbirth;
- prevention of pelvic prolapse.

ПЕССАРИИ АКУШЕРСКИЙ РАЗГРУЖАЮЩИЙ И МАТОЧНЫЙ «ЮНОНА»

DISPOSABLE OBSTETRICAL PESSARY, UTERINE PESSARY "YUNONA"

001 Акушерский разгружающий

002 Disposable obstetrical pessary

003

017 Маточный «Юнона»

018 Uterine pessary "Yunona"

019



Кат. № 001, 002, 003

Изделие изготовлено из биологически инертного пластика в форме трапеции со скругленными углами и используется в акушерской практике при ИЦН для профилактики преждевременных родов. Основной принцип действия пессария при беременности – это уменьшение нагрузки на шейку матки. Подбор размера пессария осуществляется индивидуально в зависимости от анатомических особенностей женщины. Высокая эффективность и безопасность пессария независимо от срока беременности позволяет избежать травмирующей хирургической коррекции ИЦН.

Кат. № 001, 002, 003

The product is manufactured from biologically inert plastic material in form of trapezium with smoothed corners and is used in the obstetrical practice for the prevention of preterm delivery in case of isthmio-cervical insufficiency. The main principle of action of pessary during pregnancy is the reduction of pressure on cervix uteri. The choice of the pessary size is carried out individually depending on the anatomic features of a woman. High efficiency and safety of pessary regardless of the term of pregnancy allows to avoid the traumatic surgical correction of isthmio-cervical insufficiency.

Кат. № 017, 018, 019

Изделие имеет форму глубокой чаши с большим центральным отверстием и многочисленными отверстиями меньшего диаметра по периферии. Одной из особенностей маточного пессария является его свойство несколько размягчаться при достижении температуры тела, что позволяет женщине использовать маточный пессарий самостоятельно без риска повреждения половых органов. Применяется при начальных проявлениях пролапса гениталий.

Кат. № 017, 018, 019

The product is manufactured from biologically inert plastic material, has the form of a deep bowl with a large central opening and multiple openings of smaller diameter in the periphery. One of the peculiarities of the uterine pessary is its ability to soften a little bit when the body temperature is reached, which allows the woman to use the uterine pessary on her own without the risk of damage to the genital organs. It is used for the initial manifestations of genital prolapse.



ПЕССАРИИ СИЛИКОНОВЫЕ

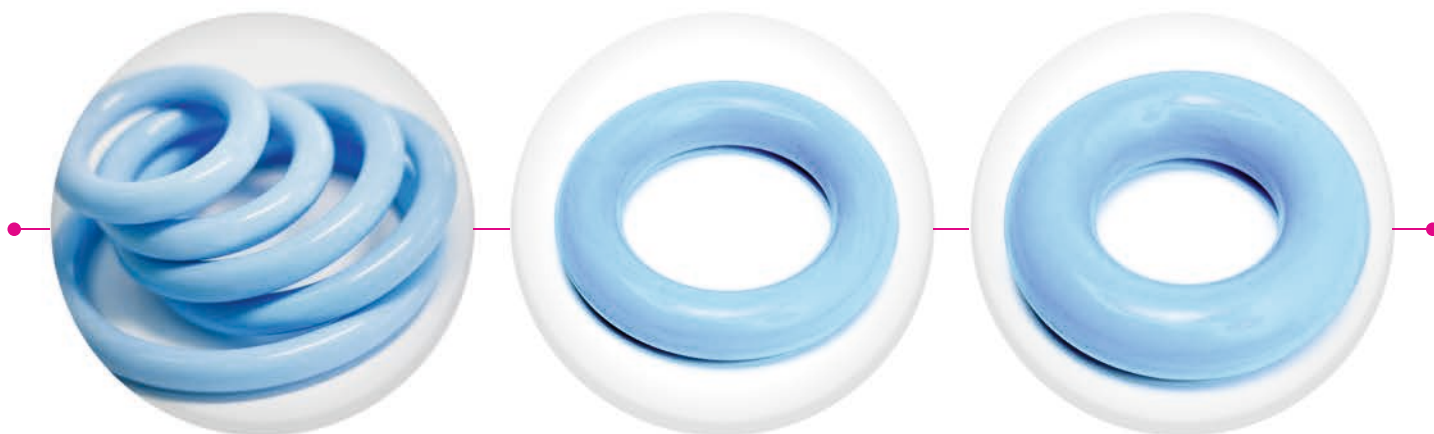
SILICONE PESSARIES

069- Кольцо

079 Ring

080- Кольцо толстое

090 Thick ring



Пессарии много лет используются для консервативного лечения пролапса гениталий и недержания мочи.

Изделия производятся из эластичного биологически инертного силикона компании Wacker-Chemie GmbH (Германия).

Применение современных материалов позволило снизить риск осложнений и создать эффективные и комфортные для пациентки типы пессариев.

The pessaries have been used for many years for the conservative treatment of genital prolapse and urinary incontinence.

The products are made from elastic biologically inert silicone of company Wacker-Chemie GmbH (Germany).

The use of modern materials has allowed to reduce the risk of complications and produce effective and comfortable for the patient types of pessaries.

Кат. № 069, 070, 071, 072, 073, 074, 075, 076, 077, 078, 079

Используется для лечения начальных стадий опущения половых органов при условии состоятельности тазового дна. Для надежной фиксации в сводах влагалища пессарий изготавливается со стальной пружиной внутри инертного силикона. Это придает изделию необходимую упругость и обеспечивает комфорт при использовании.

Кат. № 069, 070, 071, 072, 073, 074, 075, 076, 077, 078, 079

It is used for the treatment of the initial stages of genital organs prolapse in case of consistency of pelvic floor. For secure fixation in the vaginal vaults the pessary is manufactured with a steel spring inside the inert silicone. This gives the product the necessary elasticity and provides comfort during the use.

Кат. № 080, 081, 082, 083, 084, 085, 086, 087, 088, 089, 090

Рекомендуется для коррекции положения органов малого таза при умеренном пролапсе и отсутствии недержания мочи. Основным условием для использования такого типа пессариев является отсутствие выраженных дефектов тазового дна.

Кат. № 080, 081, 082, 083, 084, 085, 086, 087, 088, 089, 090

Recommended for correcting the position of pelvic organs in case of moderate prolapse and the absence of urinary incontinence. The main condition for using this type of pessary is the absence of pronounced pelvic floor defects.

ПЕССАРИИ СИЛИКОНОВЫЕ

SILICONE PESSARIES

100- Чашечный перфорированный

108 Bowl-shaped perforated



Кат. № 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108

Пессарий силиконовый: чашечный перфорированный имеет форму чаши с большим центральным отверстием и отверстиями меньшего диаметра по периферии. Показан для консервативной коррекции опущения и выпадения женских половых органов, в том числе выпадения сводов влагалища после экстирпации матки.

Cat. № 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108

Silicone pessary: bowl-shaped perforated has the form of a bowl with a large central opening and openings of smaller diameter in the periphery. It is indicated for conservative correction and prolapse of female genital organs including the prolapse of vaginal vaults after hysterectomy.

109- Уретральный

120 Urethral



Кат. № 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120

Изделие изготовлено в форме кольца из медицинского силикона, армированного стальной пружиной внутри. Для дополнительной поддержки уретры на ободке пессария размещено утолщение овальной формы. Простота установки и извлечения пессария и его конструктивные особенности (овальное утолщение) позволяют успешно использовать уретральный пессарий для коррекции недержания мочи. Пессарий используется для консервативной коррекции пролапса гениталий, осложненного недержанием мочи.

Cat. № 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120

Silicone pessary: urethral. The product is manufactured in form of a ring from medical silicone reinforced by steel spring inside. For the additional support of urethra on the rim of the pessary there is a thickening of oval shape. The simplicity of insertion and extraction of the pessary and its design features (oval thickening) allow to use urethral pessary successfully for the correction of urinary incontinence. The pessary is used for the conservative correction of genital prolapse complicated by urinary incontinence.

121- Чашечно-уретральный

128 Bowl-shaped urethral



Кат. № 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128

Изделие имеет форму чаши с утолщением овальной формы и большим центральным отверстием. Пессарий устанавливается во влагалище таким образом, чтобы его выступающая часть прижимала уретру, а чаша пессария создавала дополнительную опору для органов малого таза. Таким образом, чашечно-уретральный пессарий призван решать вопросы консервативной коррекции пролапса гениталий, осложненного стрессовым недержанием мочи.

Cat. № 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128

The product has the shape of a bowl with an oval-shaped thickening and a large central opening. The pessary is inserted into the vagina so that its protruding part would press down the urethra, and the pessary bowl would create an additional support for the pelvic organs. Thus the bowl-shaped urethral pessary is designed to address the issues of conservative correction of genital prolapse which is complicated by stress urinary incontinence.



ПЕССАРИИ СИЛИКОНОВЫЕ

SILICONE PESSARIES

129- Ходжа

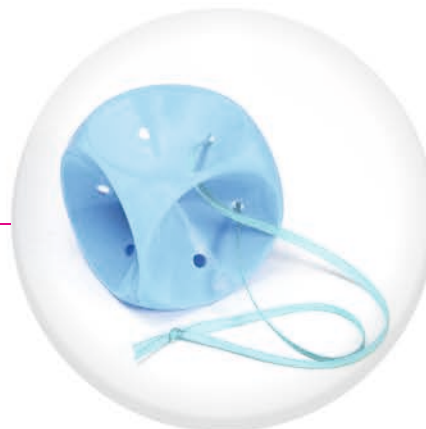
137 Hodge

163- Грибовидный

171 Fungiform

157- Кубический перфорированный

162 Cubic perforated



Кат. № 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137

Внутри пессария размещена алюминиевая проволока, это позволяет изменять конфигурацию пессария в зависимости от анатомических особенностей пациентки. Пессарий успешно используется для консервативного лечения опущения влагалища и матки и стрессового недержания мочи, когда другие пессарии неэффективны.

Cat. № 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137

Inside the pessary is placed aluminum wire, this allows to change the configuration of pessary depending on the anatomic features of the patient. The pessary is successfully used for the conservative treatment of vaginal prolapse and uterine prolapse and stress urinary incontinence when other pessaries are not effective.

Кат. № 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171

Изделие имеет форму «гриба». На «шляпке» пессария имеются отверстия, что дает дополнительную возможность использовать пессарий у пациенток с повышенной вагинальной секрецией. Показан для консервативной коррекции выпадения женских половых органов, в том числе выпадения свода влагалища после экстирпации матки. Пессарий не предназначен для длительного непрерывного использования (длительность непрерывного использования не более 10-12 часов).

Cat. № 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171

The product has a form of a "mushroom". On the "cap" of the pessary there are openings which give an additional opportunity to use the pessary in patients with the increased vaginal secretion. It is indicated for the conservative treatment of female genital organs including the prolapse of vaginal vault after hysterectomy. The pessary is not intended for long-term use (the duration of use is not more than 10-12 hours).

Кат. № 157, 158, 159, 160, 161, 162

Пессарий прост и удобен в применении, предназначен для кратковременного использования (в течение 8-12 часов). Особая форма пессария позволяет использовать устройство для коррекции опущения половых органов любой степени. Данная модель - оптимальный выбор для женщин, ведущих динамичный образ жизни и сохраняющих сексуальную активность.

Cat. № 157, 158, 159, 160, 161, 162

Pessary is simple and convenient in use, is meant for short term use (during 8-12 hours). The special shape of pessary allows to use the device for the correction of pelvic organs prolapse of all degrees. This model is the best choice for women who have a dynamic lifestyle and maintain sexual activity.

ПЕССАРИИ СИЛИКОНОВЫЕ

SILICONE PESSARIES

138- Цервикальный перфорированный
150 Cervical perforated

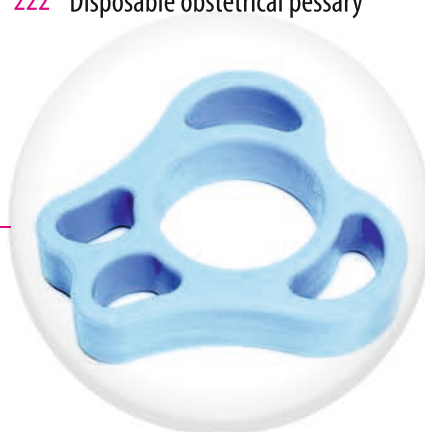


172 Примерочные
173 For fitting
174



NEW!

220 Акушерский разгружающий
221 силиконовый
222 Disposable obstetrical pessary



Кат. № 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150

Изделие имеет форму глубокой чаши с большим центральным отверстием и многочисленными отверстиями меньшего диаметра по периферии. Цервикальный перфорированный пессарий используется для профилактики преждевременных родов при беременности, осложненной истмико-цервикальной недостаточностью и для профилактики развития ИЦН. Цервикальный перфорированный пессарий может также применяться при консервативной коррекции выпадения женских половых органов, в том числе при выпадении свода влагалища после экстирпации матки.

Cat. № 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150

The product has the shape of a deep bowl with a large central opening and multiple holes of small diameter in the periphery. Cervical perforated pessary is used for the prevention of preterm delivery in case of pregnancy complicated by isthmic-cervical insufficiency and for the prevention of development of isthmic-cervical insufficiency. Cervical perforated pessary can also be used for the conservative correction of female genital organs prolapse including the case of prolapse of the vaginal vaults after hysterectomy.

Кат. № 172, 173, 174

Предназначены для определения емкости влагалища. Использование примерочных колец позволяет снизить риск ошибки при подборе размера пессария. Изделия поставляются комплектами из 4 колец разного диаметра. Свойства материала позволяют многократно дезинфицировать изделие.

Cat. № 172, 173, 174

Pessaries for fitting are meant for the determination of capacity of vagina. The use of pessaries for fitting allows to reduce the risk of a mistake during the selection of pessary size. The products are supplied as the sets of 4 pessaries of different diameter. The properties of the material allow multiple disinfection of the product.

Кат. № 220, 221, 222

Пессарий имеет форму классического разгружающего акушерского пессария. Современное исполнение акушерского силиконового пессария призвано совместить разгружающие свойства классического пессария с техническими и медицинскими свойствами силикона, который обеспечивает:

- эластичность пессария, облегчая его установку;
- комфортное ношение изделия беременной женщиной;
- снижение риска раздражающего действия на слизистую оболочку влагалища.

Cat. № 220, 221, 222

The product has the form of a classic obstetrical pessary. The modern design of obstetrical silicone pessary is meant to combine the unloading properties of classic pessary with the technical and medical properties of silicone which provides:

- the elasticity of pessary, facilitating its insertion;
- comfortable use of product by the pregnant woman;
- reduction of the risk of irritating effect on the mucous membrane of the vagina.



ГИНЕКОЛОГИЧЕСКИЕ ЗЕРКАЛА ПО КУСКО

SPECULA GYNECOLOGICAL (KUSCO)



176 Зеркало гинекологическое по Куско

023 Speculum gynecological (Kusco)

177

226 Зеркало гинекологическое по Куско «Юнона»

227 Speculum gynecological (Kusco) "Yunona"

228



Кат. № 176, 023, 177

Зеркало изготовлено из специального прозрачного пластика. Особая форма створок зеркала обеспечивает хорошие возможности для визуального гинекологического осмотра без дискомфорта для пациентки. Длинная эргономичная рукоятка позволяет легко манипулировать инструментом. Зеркала гинекологические по Куско выпускаются трех модификаций и различаются шириной створки и цветом фиксатора.

Кат. № 176, 023, 177

The speculum is made of special transparent plastic. The special shape of speculum blades provides good opportunities for visual gynecological examination without the discomfort for the patient. The long ergonomic handle makes it easy to manipulate the tool. Gynecological specula (Kusco) are manufactured in three modifications and differ in the width of the blade and the color of the fixator.

Кат. № 226, 227, 228

Компактное легкое и прочное зеркало для гинекологического осмотра. Прозрачные створки зеркала не искажают окраску слизистой влагалища. Усиленные прочностные характеристики зеркала и ориентированный на пациента дизайн повышают безопасность и снижают дискомфорт при использовании инструмента.

Кат. № 226, 227, 228

Compact lightweight and durable speculum for gynecological examination. Transparent speculum blades do not distort the color of the vaginal mucous membranes. The reinforced strength characteristics of speculum and patient-oriented design increase safety and reduce discomfort during the use of the instrument.

НАБОРЫ ГИНЕКОЛОГИЧЕСКИЕ «ЮНОНА»

GYNECOLOGICAL SETS "YUNONA"

024-027, 035, 056-059, 060-068,
177-195, 202-213

Наборы гинекологические «Юнона»
Gynecological sets "Yunona"



Кат. № 024-027, 035, 056-059, 060-068, 177-195, 202-213

Гинекологические наборы «Юнона» это комплекты инструментов, используемых при гинекологических осмотрах. Наборы «Юнона» изготавливаются в различных вариантах комплектации.

Cat. № 024-027, 035, 056-059, 060-068, 177-195, 202-213

Gynecological sets "Yunona" are the sets of instruments used during the gynecological examinations. Gynecological sets "Yunona" are manufactured in different types of completeness of set.



ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

- 015 Трубка аспирационная**
016 гинекологическая «Юнона»
 Tube aspirating gynecological "Yunona"



- 038 Зонд «Юнона»: цитощётка**
 Probe "Yunona": cytobrush



- 052 Зонд «Юнона»: цитощётка 2 шт.**
 Probe "Yunona": cytobrush 2 items



Кат. № 015, 016

Трубки аспирационные гинекологические «Юнона» представляют собой полимерные полупрозрачные трубки, на дистальном конце которых выполнен продольный паз. Края паза закруглены и сглажены. Инструмент поставляется стерильным и готовым к использованию.

Показания:

- прерывание беременности малых сроков методом вакуум-аспирации;
- забор материала методом вакуум-аспирации для гистологических, цитологических и других исследований состояния эндометрия.

Кат. № 015, 016

Tubes aspirating gynecological "Yunona" are polymeric semitransparent tubes. At the distal end of the tubes is made a longitudinal groove. The edges of the groove are rounded and smoothed. The instrument is supplied sterile and ready for use.

Indications:

- termination of early pregnancy by vacuum-aspiration method;
- taking material by vacuum-aspiration method for histological, cytological and other tests of endometrium state.

Кат. № 038

Современный одноразовый инструмент для взятия материала с поверхности слизистых оболочек для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической и дерматовенерологической практике. Мягкие и эластичные щетинки на рабочей части цитощетки обеспечивают репрезентативное взятие материала. При необходимости рабочая часть может быть согнута, что позволяет адаптировать инструмент в зависимости от анатомических особенностей зоны взятия материала.

Кат. № 038

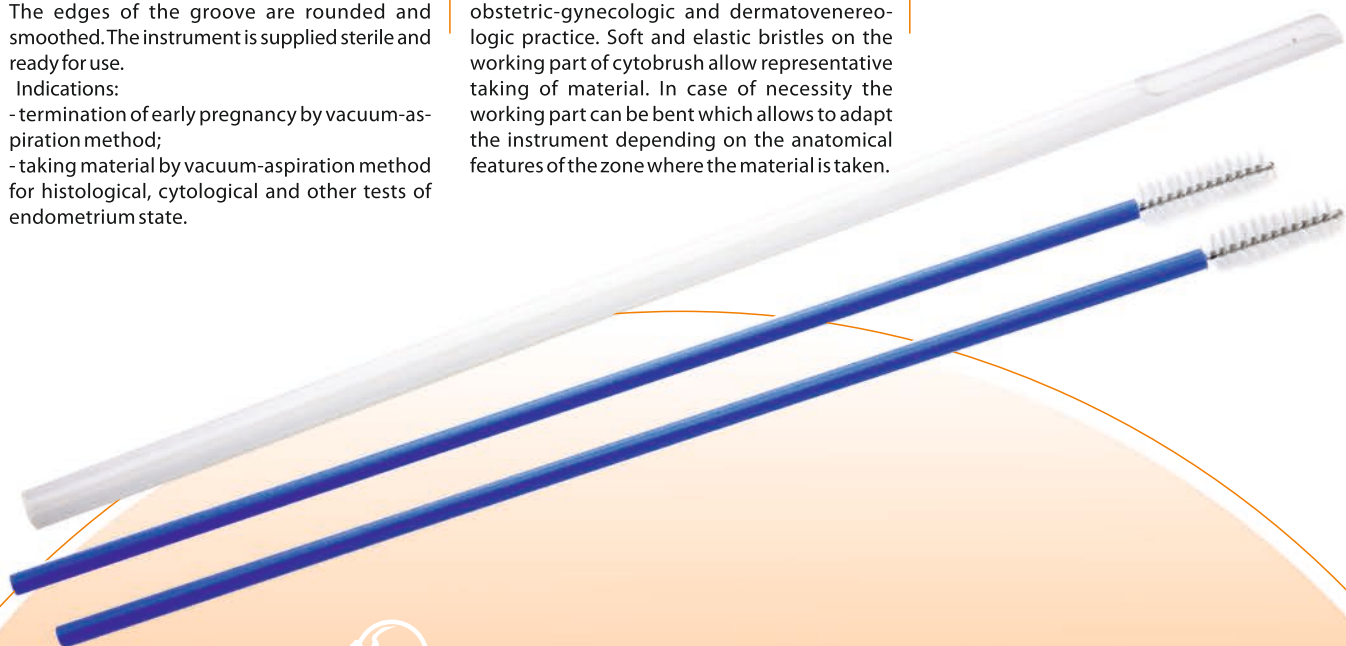
Modern disposable instrument for taking material from the surface of mucous membranes for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic and dermatovenereologic practice. Soft and elastic bristles on the working part of cytobrush allow representative taking of material. In case of necessity the working part can be bent which allows to adapt the instrument depending on the anatomical features of the zone where the material is taken.

Кат. № 052

Комплект из двух зондов «Юнона»: цитощетка. Два инструмента в упаковке позволяют выполнить забор материала с нескольких участков слизистой (цервикальный канал и поверхность шейки матки).

Кат. № 052

The set of two probes "Yunona": cytobrush. Two instruments in the pack allow to carry out the taking of material from several areas of the mucous membrane (cervical canal and the surface of cervix uteri).



ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

039 Зонд «Юнона»: цитощётка плюс Probe "Yunona": cytobrush plus



Кат. № 039

Современный одноразовый инструмент для взятия материала с поверхности слизистых оболочек для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической и дерматовенерологической практике. Мягкие и эластичные щетинки на рабочей части цитощетки обеспечивают репрезентативное взятие материала. При необходимости рабочая часть может быть согнута, что позволяет адаптировать инструмент в зависимости от анатомических особенностей зоны взятия материала.

Полимерная капля исключает риск травматизации слизистой при проведении исследования.

Cat. № 039

Modern disposable instrument for taking material from the surface of mucous membranes for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic and dermatovenereologic practice. Soft and elastic bristles on the working part of cytobrush allow representative taking of material. In case of necessity the working part can be bent which allows to adapt the instrument depending on the anatomical features of the zone where the material is taken. The polymeric drop on the working part excludes the risk of traumatization of the mucous membrane during the carrying out of testing.

042 Зонд «Юнона»: тампон Probe "Yunona": tampon



Кат. № 042

Одноразовый инструмент состоит из ручки, на конце которой размещена насадка – тампон, который изготовлен из гигроскопического материала и применяется для взятия материала (мазок-отпечаток) с поверхности слизистых, удаления избытка выделений перед взятием материала для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической и дерматовенерологической практике.

Кат. № 042

The disposable instrument consists of a handle, on the end of which there is a headpiece – tampon which is manufactured from hygroscopic material and is used for taking material (smear – imprint) from the mucous membranes surfaces, removal of discharge surplus before taking material for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic and dermatovenereologic practice.

045 Зонд «Юнона»: цитощётка с тампоном Probe "Yunona": cytobrush with tampon



Кат. № 045

Оригинальный одноразовый инструмент для взятия материала из цервикального канала и с поверхности шейки матки для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, дерматовенерологической практике. Инструмент состоит из удобной рукоятки и двух рабочих частей: цитощетки и гигроскопического тампона. Инструмент позволяет выполнить репрезентативное atraumaticкое взятие материала с нескольких участков. При необходимости рабочая часть цитощетки может быть согнута под любым углом по отношению к рукоятке.

Тампон предназначен для взятия материала (мазок-отпечаток) и удаления избытка выделений.

Кат. № 045

Original disposable instrument for taking material from cervical canal and cervix uteri surface for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, dermatovenereologic practice. The instrument consists of a convenient handle and two working parts: cytobrush and hygroscopic tampon. The instrument allows to carry out representative atraumatic taking of material from several areas. In case of necessity the working part of cytobrush can be bent at any angle to the handle.

The tampon is designed for taking material (smear-imprint) and removal of the discharge surplus.



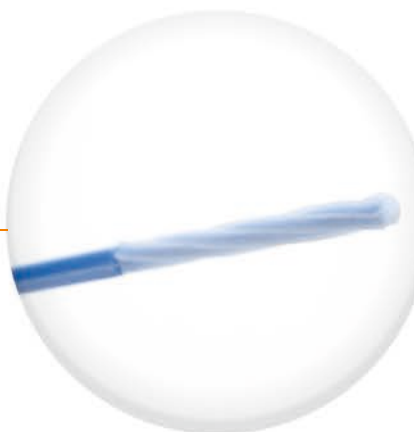
ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

043 Зонд «Юнона»: цитощётка со шпателем
Probe «Yunona»: cytobrush with spatula



041 Зонд «Юнона»: урогенитальный
Probe «Yunona»: urogenital



047 Зонд «Юнона»: урогенитальный с тампоном
Probe «Yunona»: urogenital with tampon



Кат. № 043

Одноразовый инструмент для взятия материала из цервикального канала и с поверхности шейки матки для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, дерматовенерологической практике. Инструмент состоит из рукоятки и двух рабочих частей – классической цитошетки и шпателя специальной формы. Инструмент обеспечивает репрезентативное атравматичное взятие материала с нескольких участков. При необходимости рабочая часть цитошетки может быть согнута под любым углом по отношению к рукоятке.

Кат. № 043

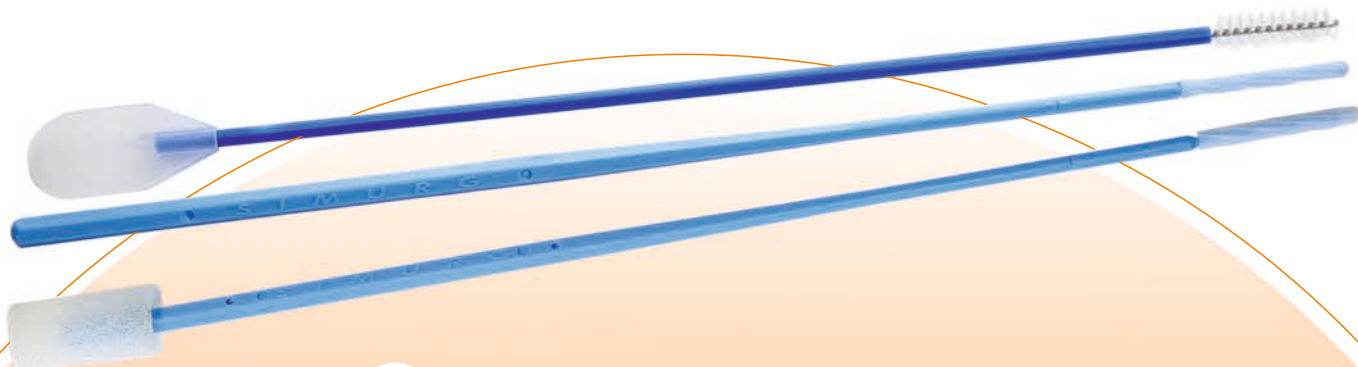
Disposable instrument for taking material from cervical canal and from the surface of cervix uteri for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, dermatovenereologic practice. The instrument consists of a handle and two working parts – classical cytobrush and spatula of special form. The instrument provides representative atraumatic taking of material from several areas. In case of necessity the working part of cytobrush can be bent at any angle to the handle.

Кат. № 041, 047

Зонд «Юнона»: урогенитальный и урогенитальный с тампоном. Инструменты предназначены для взятия материала из уретры у мужчин и женщин для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, урологической и дерматовенерологической практике, в том числе для исследования методом ПЦР. Инструмент состоит из эргономичной рукоятки, на одном из концов которой размещена рабочая часть в виде оребренного по винтовой линии стержня из эластичного материала. Зонд «Юнона»: урогенитальный с тампоном дополнительно снабжен тампоном из гигроскопического материала. Тампон предназначен для удаления избытка выделений, так же может быть использован для взятия мазка-отпечатка.

Кат. № 041, 047

Probe «Yunona»: urogenital and urogenital with tampon. The instruments is meant for taking material from the urethra in men and women for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, urological and dermatovenereologic practice, including for the testing by PCR-method. The instrument consists of a convenient handle on the one end of which there is a working part in form of ribbed along the helical line stem from elastic material. Probe «Yunona»: urogenital with tampon is additionally equipped with a tampon from hygroscopic material. The tampon is designed to remove discharge surplus, it may be also used for taking smear-imprint.



ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

**040 Зонд «Юнона»:
цервикальная щётка**
Probe "Yunona": cervical brush



Кат. № 040

Одноразовый инструмент для взятия материала с поверхности шейки матки и из нижней трети цервикального канала. Представляет собой щеточку из множества гибких пластиковых щетинок различной длины, расположенных параллельно ручке инструмента, что обеспечивает репрезентативное, атравматичное и безболезненное взятие материала с поверхности слизистой. Предназначен для взятия материала для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической практике.

Cat. № 040

Disposable instrument for taking material from the surface of cervix uteri and the lower third of cervical canal. It is a brush with many flexible plastic bristles of different length which are placed parallel to the instrument handle which provide representative, non-traumatic and painless taking of material from the surface of the mucous membrane. It is meant for taking material for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic practice.

**044 Зонд «Юнона»: цитощётка с
цервикальной щёткой**
Probe "Yunona": cytobrush with cervical brush



Кат. № 044

Одноразовый инструмент для взятия материала из цервикального канала и с поверхности шейки матки для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, дерматовенерологической практике. Зонд состоит из удобной рукоятки с двумя рабочими частями. Рабочая часть – цитощетка содержит эластичные щетинки. Инструмент обеспечивает репрезентативное атравматичное взятие материала с нескольких участков. При необходимости рабочая часть цитощетки может быть согнута под любым углом по отношению к рукоятке. Насадка цервикальная щетка представляет собой щеточку из множества гибких пластиковых щетинок различной длины, расположенных параллельно ручке инструмента.

Cat. № 044

Disposable instrument for taking material from cervical canal and from the surface of cervix uteri for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, dermatovenerologic practice. The probe consists of a convenient handle and two working parts. The working part – cytobrush has elastic bristles. The instrument provides representative atraumatic taking of material from several areas. In case of necessity the working part cytobrush can be bent at any angle to the handle. The headpiece cervical brush is a brush with many flexible plastic bristles of different length which are placed parallel to the instrument handle.

**046 Зонд «Юнона»: цервикальная
щётка с тампоном**
Probe "Yunona": cytobrush with tampon

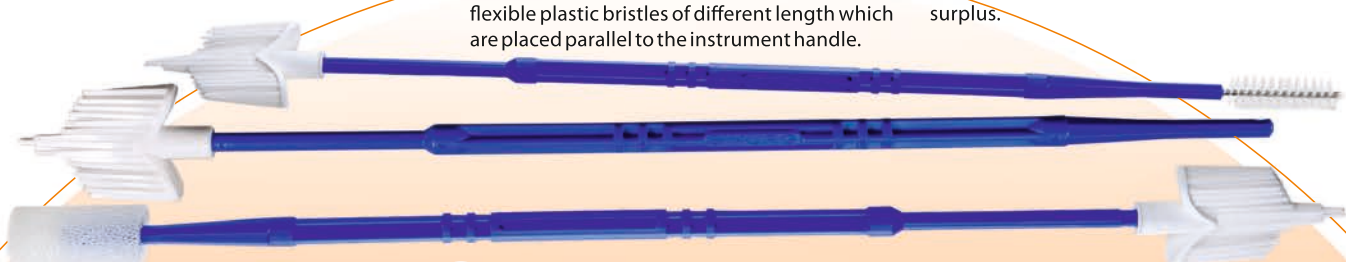


Кат. № 046

Оригинальный одноразовый инструмент для взятия материала из цервикального канала и с поверхности шейки матки для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, дерматовенерологической практике. Инструмент состоит из ручки, на которой размещена насадка – цервикальная щетка. Насадка цервикальная щетка представляет собой щеточку из множества гибких пластиковых щетинок различной длины, расположенных параллельно ручке инструмента. На противоположном конце рукоятки размещена насадка – тампон, который изготовлен из гигроскопического материала для взятия материала (мазок-отпечаток) и удаления избытка выделений.

Cat. № 046

Original disposable instrument for taking material from cervical canal and cervix uteri surface for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic dermatovenerologic practice. The instrument consists of the handle on which there is a headpiece – cervical brush. The headpiece cervical brush is a brush from many flexible plastic bristles of different length placed parallel to the instrument handle. On the opposite end of the handle there is a headpiece – tampon which is manufactured from hygroscopic material for taking material (smear-imprint) and removal of discharge surplus.



ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

**048 Зонд аспирационный
«Юнона» Classic**
Aspiration probe “Yunona” Classic



**049 Зонд аспирационный
«Юнона» Profi**
Aspiration probe “Yunona” Profi



**050 Зонд аспирационный
«Юнона» Profi Combi**
Aspiration probe “Yunona” Profi Combi



Кат. № 048, 049

Зонды аспирационные «Юнона» Classic и «Юнона» Profi предназначены для аспирационной биопсии эндометрия. Инструменты состоят из гибкой прозрачной трубки. На дистальном атравматически закругленном конце трубки имеются рабочие отверстия.

Внутри трубки размещен пластиковый («Юнона» Classic) или металлический («Юнона» Profi) поршень с уплотнительным кольцом. Инструменты позволяют быстро и безболезненно получить репрезентативный материал из полости матки для гистологических, цитологических и микробиологических исследований.

Кат. № 048, 049

Aspiration probes “Yunona” Classic and “Yunona” Profi are designed for aspiration biopsy of endometrium. The instruments consist of a flexible transparent tube. At the distal atraumatic rounded end of the tube there are workbores.

Inside the tube there is a plastic (“Yunona” Classic) or metallic (“Yunona” Profi) plunger with a sealing ring. The instruments allow to receive quickly and painlessly representative material from the uterine cavity for histological, cytological and microbiological tests.

Кат. № 050, 051

Зонд аспирационный «Юнона» Classic Combi и зонд аспирационный «Юнона» Profi Combi предназначены для аспирационной биопсии эндометрия.

Инструменты состоят из гибкой прозрачной трубки и дополнительно оснащены переходником для шприца типа «Луер». На закругленном конце трубки имеются рабочие отверстия. Внутри трубки размещен металлический (Profi Combi) или пластиковый (Classic Combi) поршень с уплотнительным кольцом.

С помощью шприца возможно получить дополнительное количество материала или ввести в полость матки раствор. Металлический поршень обеспечивает большую жесткость инструмента и делает возможным его применение при стенозированном (суженном) цервикальном канале.



ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

- 051 Зонд аспирационный
«Юнона» Classic Combi**
Aspiration probe “Yunona” Classic Combi



- 022 Ложка Фолькмана**
Volkmann's curette



- 021 Шпатель Эйера**
Ayre's spatula



Cat. № 050, 051

Aspiration probe “Yunona” Classic Combi and aspiration probe “Yunona” Profi Combi are designed for aspiration biopsy of endometrium. The instruments consist of a flexible transparent tube and are additionally equipped with the adapter for syringe of Luertype. At the distal atraumatically rounded end of the tube there are work bores. Inside the tube there is a metallic (Profi Combi) or plastic (Classic Combi) plunger with a sealing ring. With the help of the syringe it is possible to obtain the additional amount of material or infuse solution into the uterine cavity. The metal plunger provides for the higher rigidity of the instrument and makes it possible to use it in case of stenotic (narrowed) cervical canal.

Cat. № 022

Одноразовый инструмент для взятия материала (соскоб) с поверхности слизистых для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, дерматовенерологической практике. Ложка Фолькмана представляет собой одноразовый инструмент, который состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две рабочие части в виде ложек разного размера.

Cat. № 022

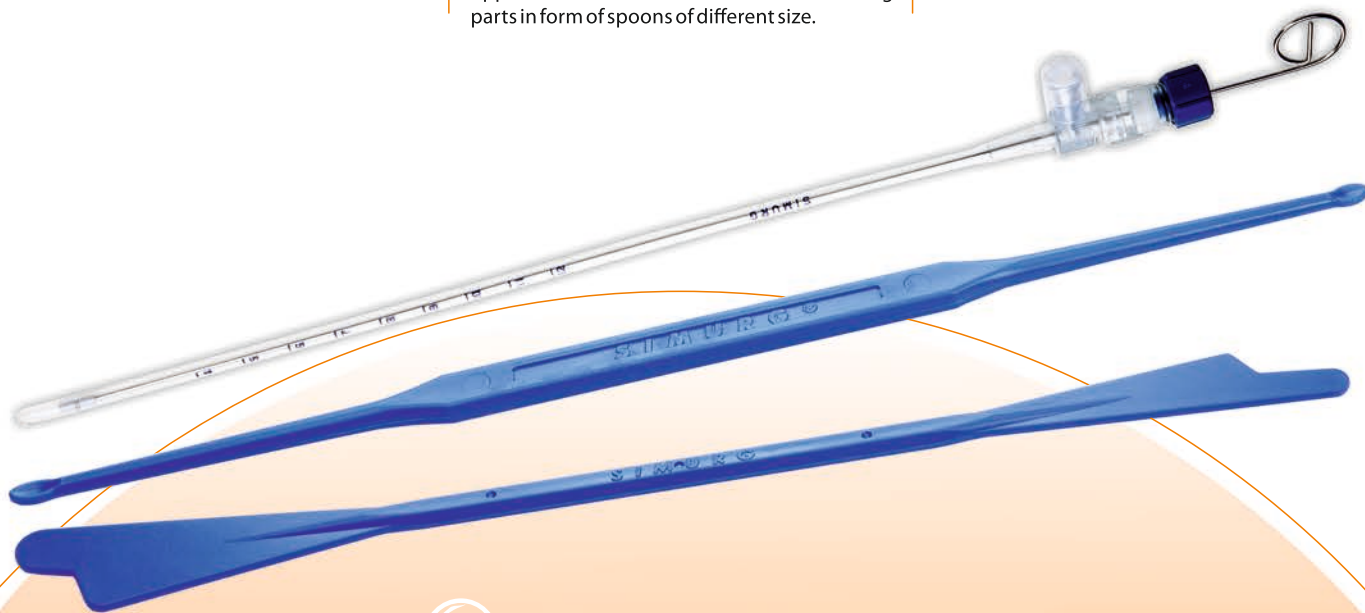
Disposable instrument for taking material (scraping) from the mucous membrane surfaces for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, dermatovenereologic practice. Volkmann's curette is a disposable instrument which consists of a handle on the opposite ends of which there are two working parts in form of spoons of different size.

Cat. № 021

Шпатель Эйера представляет собой одноразовый инструмент, который состоит из удобной ручки, на противоположных концах которой размещены две лопаточки различной формы и предназначен для забора материала для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, дерматовенерологической практике.

Cat. № 021

Ayre's spatula is a disposable instrument which consists of a convenient handle on the opposite ends of which there are two shovels of different form. The spatula is designed for taking of material for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, dermatovenereologic practice.

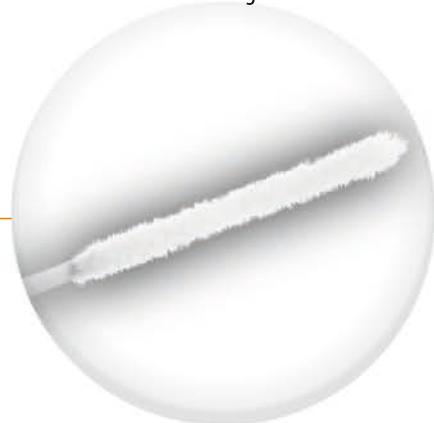


NEW!

ОДНОРАЗОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

DISPOSABLE INSTRUMENTS

- 217 Зонд «Юнона»: урогенитальный флокированный**
Probe "Yunona" urogenital flocked



- 219 Зонд «Юнона»: цервикальная щётка комбинированная**
Probe "Yunona": combined cervical brush



- 225 Зонд «Юнона»: цервикальная щётка комбинированная плюс**
Probe "Yunona": combined cervical brush plus



Кат. № 217

Инструмент предназначен для взятия материала из уретры у мужчин и женщин для цитологических, микробиологических исследований в акушерско-гинекологической, урологической и дерматовенерологической практике, в том числе для исследования методом ПЦР. Зонд урогенитальный флокированный представляет собой полимерную рукоятку с размещенной в ней транспортной колбой с одной стороны и гибкую полимерную рабочую часть, покрытую флок, с другой. Взятие материала осуществляется качественно, легко и безболезненно для пациента благодаря мягкой головке зонда из полиамида, а полая ручка является контейнером для временного хранения и транспортировки исследуемого материала.

Кат. № 217

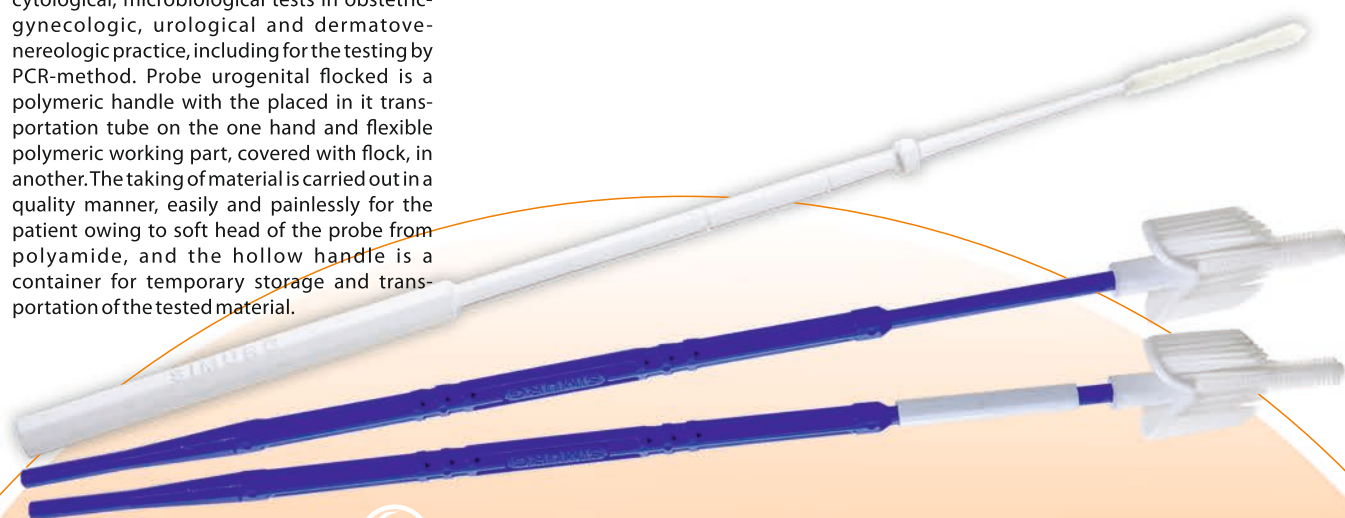
The instrument is meant for taking material from the urethra in men and women for cytological, microbiological tests in obstetric-gynecologic, urological and dermatovenereologic practice, including for the testing by PCR-method. Probe urogenital flocked is a polymeric handle with the placed in it transportation tube on the one hand and flexible polymeric working part, covered with flock, in another. The taking of material is carried out in a quality manner, easily and painlessly for the patient owing to soft head of the probe from polyamide, and the hollow handle is a container for temporary storage and transportation of the tested material.

Кат. № 219

Зонды «Юнона»: цервикальная щетка комбинированная и цервикальная щетка комбинированная плюс специально разработаны для одновременного взятия проб с поверхности шейки матки и из нижней трети цервикального канала. Параллельные рукоятке полимерные щетинки обеспечивают взятие материала с поверхности шейки матки, а щетинки центрального стержня обеспечивают взятие материала из глубины цервикального канала и из области наружного зева шейки матки. Зонды используются при проведении цитологических исследований, в том числе при исследованиях с использованием технологии жидкостной цитологии. Зонд цервикальная щетка комбинированная плюс дополнительно оснащен сбрасывателем для удобного отсоединения рабочей части. Инструменты подходят для любых типов виал.

Кат. № 225

Probes "Yunona": combined cervical brush and combined cervical brush plus are specially designed for simultaneous taking of samples from the surface of cervix uteri and from the lower third of cervical canal. The parallel to the handle polymeric bristles provide for the taking of material from the surface of cervix uteri, and the bristles of the central stem provide for the taking of material from the depth of cervical canal and from the area of the external os of cervix uteri. The probes are used during the carrying out of cytological tests, including during the tests using the technology of liquid-based cytology. Probe combined cervical brush plus is additionally equipped with the pusher for convenient disconnection of the working part. The instruments fit for any types of vials.



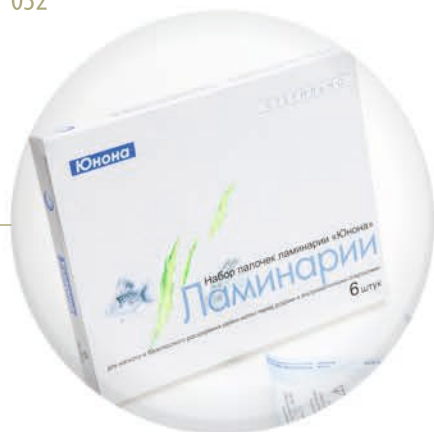
НАБОРЫ ПАЛОЧЕК ЛАМИНАРИИ

SETS OF LAMINARIA STICKS

030 Наборы палочек ламинарии «Юнона»

031 Sets of laminaria sticks "Yunona"

032



Кат. № 030, 031, 032

Для изготовления ламинарии используют натуральные морские водоросли. Изделие предназначено для подготовки шейки матки к родам и мягкого расширения цервикального канала. Воздействие ламинарий обусловлено их высокой гигроскопичностью. Применение палочек ламинарии имеет ряд существенных преимуществ перед другими методами подготовки шейки матки к родам:

- метод безопасен, палочки ламинарии не оказывают негативного влияния на организм матери и ребенка;
- применение палочек ламинарии сочетается с медикаментозной преиндукцией родов;
- палочки ламинарии укорачивают длительность всех этапов родовой деятельности.

Кат. № 030, 031, 032

For the manufacture of laminaria sticks the natural seaweed is used. The product is designed to prepare the cervix uteri for childbirth and soft dilation of cervical canal. The effect of laminaria sticks is due to their high hygroscopicity. The use of laminaria sticks has a number of significant advantages over other methods of preparing cervix uteri for childbirth:

- the method is safe, laminaria sticks do not exert negative influence on the body of the mother and baby;
- the use of laminaria sticks may be combined with the medicated method of pre-induction of labor;
- laminaria sticks shorten the duration of all stages of labor activity.



Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т»	004	Площадь активной медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 5 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т Ag»	005	На вертикальном стержне якоря контрацептива размещена биметаллическая медно-серебряная проволока. Площадь активной медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%, степень чистоты серебра - не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 7 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т Super»	006	Якорь контрацептива обработан антимикробным составом, содержащим прополис. Это снижает риск воспалительных заболеваний органов малого таза в первые 20 суток после введения контрацептива. Площадь активной медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 5 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т» кольцеобразной формы тип №1	007	Наружный диаметр кольца – 18 мм. На стержне намотана медная проволока с номинальной площадью активной поверхности 255 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,98%), и закреплена монофиламентная нить для контроля за расположением и извлечением контрацептива. Длительность контрацепции – не более 3 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т» кольцеобразной формы тип №2	008	Наружный диаметр кольца – 24 мм. На стержне намотана медная проволока с номинальной площадью активной поверхности 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,98%), и закреплена монофиламентная нить для контроля за расположением и извлечением контрацептива. Длительность контрацепции – не более 5 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т Ag» тип №1 кольцеобразной формы	009	Наружный диаметр кольца – 19 мм. На вертикальном стержне якоря контрацептива размещена биметаллическая медно-серебряная проволока. Площадь медьсодержащей поверхности – 255 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%, степень чистоты серебра - не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 5 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био-Т Ag» тип №2 кольцеобразной формы	010	Наружный диаметр кольца – 24 мм. На вертикальном стержне якоря контрацептива размещена биметаллическая медно-серебряная проволока. Площадь медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%, степень чистоты серебра - не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 7 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био Multi»	036	Площадь медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 5 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Юнона Био Multi Ag»	037	На вертикальном стержне якоря контрацептива размещена биметаллическая медно-серебряная проволока. Площадь медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%, степень чистоты серебра - не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 7 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Juno T Au»	053	На вертикальном стержне якоря контрацептива размещена биметаллическая проволока из меди и золота. Площадь медьсодержащей поверхности – 380 мм ² (степень чистоты меди – не менее 99,9%, степень чистоты золота - не менее 99,9%). Длительность контрацепции не более 7 лет.
Средства внутриматочные противозачаточные «Juno Gold»	054	На вертикальном стержне якоря контрацептива размещена проволока из золотого сплава. Содержание золота в проволоке не менее 58,5%. Длительность контрацепции не более 9 лет.



Name	Catalogue number	Characteristic
Intrauterine contraceptive device "Yunona Bio-T"	004	Active copper-bearing surface area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 5 years.
Intrauterine contraceptive device "Yunona Bio-T Ag"	005	On the vertical stem of contraceptive anchor is wound bimetallic copper-silver wire. Active copper-bearing surface area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%, silver degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 7 years.
Intrauterine contraceptive device "Yunona Bio-T Super"	006	The contraceptive anchor is treated with an antimicrobial compound containing propolis. This reduces the risk of pelvic inflammatory diseases in the first 20 days after the contraceptive is inserted. Active copper-bearing surface area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 5 years.
Intrauterine contraceptive device circle-shaped "Yunona Bio-T" type №1	007	The external diameter of circle – 18 mm. On the stem is wound copper wire with the nominal active surface area 255 mm ² (copper degree of purity – not less than 99,98%) and is attached monofilament thread for the control of position and extraction of contraceptive. Duration of contraception – not more than 3 years.
Intrauterine contraceptive device circle-shaped "Yunona Bio-T" type №2	008	The external diameter of circle – 24 mm. On the stem is wound copper wire with the nominal active surface area 380 mm ² (copper degree of purity – not less than 99,98%), and is attached monofilament thread for the control of position and extraction of contraceptive. Duration of contraception – not more than 5 years.
Intrauterine contraceptive device circle-shaped "Yunona Bio-T Ag" type №1	009	The external diameter of circle is 19 mm. On the vertical stem of the contraceptive anchor is placed bimetallic copper-silver wire. The surface of copper-containing area is 255 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%, silver degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 5 years.
Intrauterine contraceptive device circle-shaped "Yunona Bio-T Ag" type №2	010	The external diameter of circle is 24 mm. On the vertical stem of the contraceptive anchor is placed bimetallic copper-silver wire. The surface of copper-containing area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%, silver degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 7 years.
Intrauterine contraceptive device "Yunona Bio Multi"	036	The surface of copper-containing area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 5 years.
Intrauterine contraceptive device "Yunona Bio Multi Ag"	037	On the vertical stem of the contraceptive anchor is placed bimetallic copper-silver wire. The surface of copper-containing area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%, silver degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 7 years.
Intrauterine contraceptive device "Juno T Au"	053	On the vertical stem of the contraceptive anchor is placed bimetallic wire from copper and gold. The surface of copper-containing area is 380 mm ² (copper degree of purity - not less than 99,9%, gold degree of purity - not less than 99,9%). Duration of contraception – not more than 7 years.
Intrauterine contraceptive device "Juno Gold"	054	On the vertical stem of the contraceptive anchor is placed the wire from gold alloy. The content of gold in the wire is not less than 58,5%. Duration of contraception – not more than 9 years.



Акушерский разгружающий

Пессарий акушерский разгружающий однократного применения	Каталожный номер	Диаметр центрального отверстия, мм	Ширина широкого основания, мм	Высота пессария, мм	Выбор типа пессария, в зависимости от количества родов через естественные родовые пути
тип - 1	001	30 ± 2,5	58 ± 2,5	60 ± 2,5	Первородящая
тип - 2	002	35 ± 2,5	73 ± 2,5	70 ± 2,5	Повторнородящая
тип - 3	003	37 ± 2,5	80 ± 5,0	80 ± 4,0	Многорожавшая

Маточный «Юнона»

Пессарий маточный «Юнона»	Каталожный номер	Наружный диаметр, мм	Наиболее частые показания к применению
тип - 1	017	63 ± 2,5	Начальные проявления пролапса гениталий
тип - 2	018	68 ± 2,5	Умеренно выраженные проявления пролапса гениталий
тип - 3	019	73 ± 2,5	Тяжелые проявления пролапса гениталий

Кольцо

Наружный диаметр, мм	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Каталожный номер	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079

Кольцо толстое

Наружный диаметр, мм	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Каталожный номер	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090

Чашечный перфорированный

Наружный диаметр, мм	55	60	65	70	75	80	85	90	95
Каталожный номер	100	101	102	103	104	105	106	107	108

Уретральный

Наружный диаметр, мм	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Каталожный номер	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

Чашечно-уретральный

Наружный диаметр, мм	55	60	65	70	75	80	85	90
Каталожный номер	121	122	123	124	125	126	127	128

Ходжа

Наружный диаметр, мм	55	60	65	70	75	80	85	90	95
Каталожный номер	129	130	131	132	133	134	135	136	137



Disposable obstetrical pessary

Disposable obstetrical pessary	Catalogue number	Diameter of central opening, mm	Width of the wide base, mm	Height of pessary, mm	Choice of type of pessary, depending on the number of vaginal births
type - 1	001	$30 \pm 2,5$	$58 \pm 2,5$	$60 \pm 2,5$	Primiparous
type - 2	002	$35 \pm 2,5$	$73 \pm 2,5$	$70 \pm 2,5$	Biparous
type - 3	003	$37 \pm 2,5$	$80 \pm 5,0$	$80 \pm 4,0$	Multiparous

Uterine pessary "Yunona"

Uterine pessary "Yunona"	Catalogue number	Outer diameter, mm	The most common indications for use
type - 1	017	$63 \pm 2,5$	Initial manifestations of genital prolapse
type - 2	018	$68 \pm 2,5$	Moderately expressed manifestations of genital prolapse
type - 3	019	$73 \pm 2,5$	Severe manifestations of genital prolapse

Ring

External diameter, mm	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Catalogue number	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079

Thick ring

External diameter, mm	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Catalogue number	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090

Bowl-shaped perforated

External diameter, mm	55	60	65	70	75	80	85	90	95
Catalogue number	100	101	102	103	104	105	106	107	108

Urethral

External diameter, mm	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Catalogue number	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

Bowl-shaped - urethral

External diameter, mm	55	60	65	70	75	80	85	90
Catalogue number	121	122	123	124	125	126	127	128

Hodge

External diameter, mm	55	60	65	70	75	80	85	90	95
Catalogue number	129	130	131	132	133	134	135	136	137

Грибовидный

Наружный диаметр, мм	50	55	60	65	70	75	80	85	90
Каталожный номер	163	164	165	166	167	168	169	170	171

Кубический перфорированный

Размер, мм	25	29	32	37	41	45
Каталожный номер	157	158	159	160	161	162

Цервикальный перфорированный

Пессарии силиконовые цервикальные перфорированные	Каталожный номер	Наружный диаметр, мм	Высота, мм	Внутренний диаметр, мм
исполнение: 65/17/32	138	65	17	32
исполнение: 65/17/35	139	65	17	35
исполнение: 65/21/32	140	65	21	32
исполнение: 65/21/35	141	65	21	35
исполнение: 65/25/32	142	65	25	32
исполнение: 65/25/35	143	65	25	35
исполнение: 65/30/35	144	65	30	35
исполнение: 70/17/32	145	70	17	32
исполнение: 70/17/35	146	70	17	35
исполнение: 70/21/32	147	70	21	32
исполнение: 70/21/35	148	70	21	35
исполнение: 70/25/32	149	70	25	32
исполнение: 70/25/35	150	70	25	35

Примерочные

Пессарии силиконовые примерочные: малые, средние, большие. Каждый комплект пессариев силиконовых примерочных состоит из 4 колец разного диаметра. Пессарии силиконовые примерочные:

- Малые (50; 55; 60; 65). Каталожный номер: 172.
- Средние (65; 70; 75; 80). Каталожный номер: 173.
- Большие (85; 90; 95; 100). Каталожный номер: 174.

Акушерский разгружающий силиконовый

Пессарий акушерский разгружающий однократного применения силиконовый	Каталожный номер	Диаметр центрального отверстия, мм	Ширина широкого основания, мм	Высота пессария, мм	Выбор типа пессария, в зависимости от количества родов через естественные родовые пути
тип - 1	220	30 ± 2,5	58 ± 2,5	60 ± 2,5	Первородящая
тип - 2	221	35 ± 2,5	73 ± 2,5	70 ± 2,5	Повторнородящая
тип - 3	222	37 ± 2,5	80 ± 5,0	80 ± 4,0	Многорожавшая



Fungiform

External diameter, mm	50	55	60	65	70	75	80	85	90
Catalogue number	163	164	165	166	167	168	169	170	171

Cubic perforated

Size, mm	25	29	32	37	41	45
Catalogue number	157	158	159	160	161	162

Cervical perforated

Silicone pessaries cervical perforated	Catalogue number	External diameter, mm	Height, mm	Internal diameter, mm
version: 65/17/32	138	65	17	32
version: 65/17/35	139	65	17	35
version: 65/21/32	140	65	21	32
version: 65/21/35	141	65	21	35
version: 65/25/32	142	65	25	32
version: 65/25/35	143	65	25	35
version: 65/30/35	144	65	30	35
version: 70/17/32	145	70	17	32
version: 70/17/35	146	70	17	35
version: 70/21/32	147	70	21	32
version: 70/21/35	148	70	21	35
version: 70/25/32	149	70	25	32
version: 70/25/35	150	70	25	35

For fitting

Silicone pessaries for fitting: small, medium, large. Each set of silicone pessaries for fitting consists of 4 rings of different diameters. Silicone pessaries, for fitting consisting of:

- For fitting small (versions: 50; 55; 60; 65). Catalogue number: 172.
- For fitting medium (versions: 65; 70; 75; 80). Catalogue number: 173.
- For fitting large (versions: 85; 90; 95; 100). Catalogue number: 174.

Disposable obstetrical pessary

Disposable obstetrical pessary	Catalogue number	Diameter of central opening, mm	Width of wide base, mm	Height of pessary, mm	The choice of type of pessary, depending on the number of vaginal births
type - 1	220	30 ± 2,5	58 ± 2,5	60 ± 2,5	Primiparous
type - 2	221	35 ± 2,5	73 ± 2,5	70 ± 2,5	Biparous
type - 3	222	37 ± 2,5	80 ± 5,0	80 ± 4,0	Multiparous

Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Зеркало гинекологическое по Куско № 1/S	176	Номинальная ширина створок 20 мм. Цвет фиксатора – красный.
Зеркало гинекологическое по Куско № 2/M	023	Номинальная ширина створок 30 мм. Цвет фиксатора – синий.
Зеркало гинекологическое по Куско № 3/L	177	Номинальная ширина створок 36 мм. Цвет фиксатора – зеленый.
Зеркало гинекологическое по Куско – стерильное одноразовое двустворчатое зеркало. Зеркало состоит из верхней и нижней створок, соединенных шарнирно, и поворотного фиксатора. Фиксация раскрытия створок зеркала обеспечивается поворотом фиксатора на 90°. Зеркало выпускается в трех исполнениях с разной шириной створок.		
Зеркало гинекологическое по Куско «Юнона» № 1/S	226	Номинальная ширина створок 20 мм.
Зеркало гинекологическое по Куско «Юнона» № 2/M	227	Номинальная ширина створок 26 мм.
Зеркало гинекологическое по Куско «Юнона» № 3/L	228	Номинальная ширина створок 32 мм.
Набор гинекологический «Юнона» № 0	034	Состав набора гинекологического «Юнона» № 0: подкладная пеленка (размер: 600 x 400 мм); две смотровые перчатки среднего размера (М); ложка Фолькмана.
Набор гинекологический «Юнона» № 1S	178	Состав набора гинекологического «Юнона» № 1S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм.
Набор гинекологический «Юнона» № 1M	024	Состав набора гинекологического «Юнона» № 1M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм.
Набор гинекологический «Юнона» № 1L	179	Состав набора гинекологического «Юнона» № 1L: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм.
Набор гинекологический «Юнона» № 1S+	196	Состав набора гинекологического «Юнона» № 1S+: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 1M+	060	Состав набора гинекологического «Юнона» № 1M+: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 1L+	197	Состав набора гинекологического «Юнона» № 1L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 2S	180	Состав набора гинекологического «Юнона» № 2S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм; шпатель Эйера.
Набор гинекологический «Юнона» № 2M	025	Состав набора гинекологического «Юнона» № 2M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм; шпатель Эйера.
Набор гинекологический «Юнона» № 2L	181	Состав набора гинекологического «Юнона» № 2L: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пеленка 600 x 400 мм; шпатель Эйера.



Name	Catalogue number	Characteristic
Speculum gynecological (Kusco) №1/S	176	Nominal width of blades - 20 mm. Fixator colour – red.
Speculum gynecological (Kusco) №2/M	023	Nominal width of blades - 30 mm. Fixator colour – blue.
Speculum gynecological (Kusco) №3/L	177	Nominal width of blades - 36 mm. Fixator colour – green.
Speculum gynecological (Kusco) is a sterile disposable double-blade speculum. The speculum consists of upper and lower pivotally connected blades and a rotary fixator. The fixation of the opening of speculum blades is provided by turning the fixator by 90°. The speculum is manufactured in three versions with the different width of blades.		
Speculum gynecological (Kusco) "Yunona" №1/S	226	Nominal width of blades - 20 mm.
Speculum gynecological (Kusco) "Yunona" №2/M	227	Nominal width of blades - 26 mm.
Speculum gynecological (Kusco) "Yunona" №3/L	228	Nominal width of blades - 32 mm.
Gynecological set "Yunona" № 0	034	The composition of gynecological set "Yunona" № 0: napkin (size: 600 x 400 mm); two examination gloves of size medium (M); Volkmann's curette.
Gynecological set "Yunona" № 1S	178	The composition of gynecological set "Yunona" № 1S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm.
Gynecological set "Yunona" № 1M	024	The composition of gynecological set "Yunona" № 1M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm.
Gynecological set "Yunona" № 1L	179	The composition of gynecological set "Yunona" № 1L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm.
Gynecological set "Yunona" № 1S+	196	The composition of gynecological set "Yunona" № 1S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 1M+	060	The composition of gynecological set "Yunona" № 1M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 1L+	197	The composition of gynecological set "Yunona" № 1L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 2S	180	The composition of gynecological set "Yunona" № 2S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Ayre's spatula.
Gynecological set "Yunona" № 2M	025	The composition of gynecological set "Yunona" № 2M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Ayre's spatula.
Gynecological set "Yunona" № 2L	181	The composition of gynecological set "Yunona" № 2L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Ayre's spatula.



Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Набор гинекологический «Юнона» № 2S+	198	Состав набора гинекологического «Юнона» № 2S+: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; шпатель Эйера; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 2M+	061	Состав набора гинекологического «Юнона» № 2M+: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; шпатель Эйера; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 2L+	199	Состав набора гинекологического «Юнона» № 2L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; шпатель Эйера; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 3S	182	Состав набора гинекологического «Юнона» № 3S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; ложка Фолькмана.
Набор гинекологический «Юнона» № 3M	026	Состав набора гинекологического «Юнона» № 3M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; ложка Фолькмана.
Набор гинекологический «Юнона» № 3L	183	Состав набора гинекологического «Юнона» № 3L: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; ложка Фолькмана.
Набор гинекологический «Юнона» № 3S+	200	Состав набора гинекологического «Юнона» № 3S+: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; ложка Фолькмана; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 3M+	062	Состав набора гинекологического «Юнона» № 3M+: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; ложка Фолькмана; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 3L+	201	Состав набора гинекологического «Юнона» № 3L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; ложка Фолькмана; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 4S	184	Состав набора гинекологического «Юнона» № 4S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка.
Набор гинекологический «Юнона» № 4M	027	Состав набора гинекологического «Юнона» № 4M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка.
Набор гинекологический «Юнона» № 4L	185	Состав набора гинекологического «Юнона» № 4L: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка.
Набор гинекологический «Юнона» № 4S+	202	Состав набора гинекологического «Юнона» № 4S+: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 4M+	063	Состав набора гинекологического «Юнона» № 4M+: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 4L+	203	Состав набора гинекологического «Юнона» № 4L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 5S	186	Состав набора гинекологического «Юнона» № 5S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; ложка Фолькмана; шпатель Эйера; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 5M	035	Состав набора гинекологического «Юнона» № 5M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; ложка Фолькмана; шпатель Эйера; предметное стекло (2 шт).



Name	Catalogue number	Characteristic
Gynecological set "Yunona" № 2S+	198	The composition of gynecological set "Yunona" № 2S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Ayre's spatula; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 2M+	061	The composition of gynecological set "Yunona" № 2M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Ayre's spatula; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 2L+	199	The composition of gynecological set "Yunona" № 2L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Ayre's spatula; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 3S	182	The composition of gynecological set "Yunona" № 3S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Volkmann's curette.
Gynecological set "Yunona" № 3M	026	The composition of gynecological set "Yunona" № 3M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Volkmann's curette.
Gynecological set "Yunona" № 3L	183	The composition of gynecological set "Yunona" № 3L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Volkmann's curette.
Gynecological set "Yunona" № 3S+	200	The composition of gynecological set "Yunona" № 3S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Volkmann's curette; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 3M+	062	The composition of gynecological set "Yunona" № 3M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Volkmann's curette; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 3L+	201	The composition of gynecological set "Yunona" № 3L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; Volkmann's curette; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 4S	184	The composition of gynecological set "Yunona" № 4S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush.
Gynecological set "Yunona" № 4M	027	The composition of gynecological set "Yunona" № 4M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush.
Gynecological set "Yunona" № 4L	185	The composition of gynecological set "Yunona" № 4L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush.
Gynecological set "Yunona" № 4S+	202	The composition of gynecological set "Yunona" № 4S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 4M+	063	The composition of gynecological set "Yunona" № 4M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 4L+	203	The composition of gynecological set "Yunona" № 4L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 5S	186	The composition of gynecological set "Yunona" № 5S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; Volkmann's curette; Ayre's spatula; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 5M	035	The composition of gynecological set "Yunona" № 5M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; Volkmann's curette; Ayre's spatula; glass slide (2 items).



--	--	--	--

Name	Catalogue number	Characteristic
Gynecological set "Yunona" № 5L	187	The composition of gynecological set "Yunona" № 5L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; Volkmann's curette; Ayre's spatula; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 5S+	204	The composition of gynecological set "Yunona" № 5S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; Volkmann's curette; Ayre's spatula; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 5M+	064	The composition of gynecological set "Yunona" № 5M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; Volkmann's curette; Ayre's spatula; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 5L+	205	The composition of gynecological set "Yunona" № 5L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; Volkmann's curette; Ayre's spatula; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 6S	188	The composition of gynecological set "Yunona" № 6S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with tampon; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 6M	056	The composition of gynecological set "Yunona" № 6M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with tampon; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 6L	189	The composition of gynecological set "Yunona" № 6L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with tampon; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 6S+	206	The composition of gynecological set "Yunona" № 6S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with tampon; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 6M+	065	The composition of gynecological set "Yunona" № 6M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with tampon; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 6L+	207	The composition of gynecological set "Yunona" № 6L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with tampon; glass slide (2 items), shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 7S	190	The composition of gynecological set "Yunona" № 7S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with spatula; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 7M	057	The composition of gynecological set "Yunona" № 7M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with spatula; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 7L	191	The composition of gynecological set "Yunona" № 7L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with spatula; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 7S+	208	The composition of gynecological set "Yunona" № 7S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with spatula; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 7M+	066	The composition of gynecological set "Yunona" № 7M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with spatula; glass slide (2 items); shoe covers (pair).



Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Набор гинекологический «Юнона» № 7L+	209	Состав набора гинекологического «Юнона» № 7L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка со шпателем; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 8S	192	Состав набора гинекологического «Юнона» № 8S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка с цервикальной щеткой; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 8M	058	Состав набора гинекологического «Юнона» № 8M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка с цервикальной щеткой; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 8L	193	Состав набора гинекологического «Юнона» № 8L: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка с цервикальной щеткой; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 8S+	210	Состав набора гинекологического «Юнона» № 8S+: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка с цервикальной щеткой; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 8M+	067	Состав набора гинекологического «Юнона» № 8M+: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка с цервикальной щеткой; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 8L+	211	Состав набора гинекологического «Юнона» № 8L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка с цервикальной щеткой; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 9S	194	Состав набора гинекологического «Юнона» № 9S: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; цитощетка с тампоном; ложка Фолькмана; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 9M	059	Состав набора гинекологического «Юнона» № 9M: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; цитощетка с тампоном; ложка Фолькмана; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 9L	195	Состав набора гинекологического «Юнона» № 9L: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; цитощетка с тампоном; ложка Фолькмана; предметное стекло (2 шт).
Набор гинекологический «Юнона» № 9S+	212	Состав набора гинекологического «Юнона» № 9S+: зеркало гинекологическое по Куско № 1/S; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; цитощетка с тампоном; ложка Фолькмана; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 9M+	068	Состав набора гинекологического «Юнона» № 9M+: зеркало гинекологическое по Куско № 2/M; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; цитощетка с тампоном; ложка Фолькмана; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).
Набор гинекологический «Юнона» № 9L+	213	Состав набора гинекологического «Юнона» № 9L+: зеркало гинекологическое по Куско № 3/L; перчатки (пара); пленка 600 x 400 мм; цитощетка; цитощетка с тампоном; ложка Фолькмана; предметное стекло (2 шт); бахилы (пара).

Name	Catalogue number	Characteristic
Gynecological set "Yunona" № 7L+	209	The composition of gynecological set "Yunona" № 7S+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with spatula; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 8S	192	The composition of gynecological set "Yunona" № 8S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with cervical brush; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 8M	058	The composition of gynecological set "Yunona" № 8M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with cervical brush; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 8L	193	The composition of gynecological set "Yunona" № 8L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with cervical brush; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 8S+	210	The composition of gynecological set "Yunona" № 8S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with cervical brush; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 8M+	067	The composition of gynecological set "Yunona" № 8M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with cervical brush; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 8L+	211	The composition of gynecological set "Yunona" № 8L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush with cervical brush; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 9S	194	The composition of gynecological set "Yunona" № 9S: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; cytobrush with tampon; Volkmann's curette; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 9M	059	The composition of gynecological set "Yunona" № 9M: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; cytobrush with tampon; Volkmann's curette; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 9L	195	The composition of gynecological set "Yunona" № 9L: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; cytobrush with tampon; Volkmann's curette; glass slide (2 items).
Gynecological set "Yunona" № 9S+	212	The composition of gynecological set "Yunona" № 9S+: speculum gynecological (Kusco) № 1/S; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; cytobrush with tampon; Volkmann's curette; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 9M+	068	The composition of gynecological set "Yunona" № 9M+: speculum gynecological (Kusco) № 2/M; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; cytobrush with tampon; Volkmann's curette; glass slide (2 items); shoe covers (pair).
Gynecological set "Yunona" № 9L+	213	The composition of gynecological set "Yunona" № 9L+: speculum gynecological (Kusco) № 3/L; gloves (pair); napkin 600 x 400 mm; cytobrush; cytobrush with tampon; Volkmann's curette; glass slide (2 items); shoe covers (pair).



Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Трубка аспирационная гинекологическая «Юнона»	015, 016	Трубки аспирационные гинекологические «Юнона» представляют собой полимерные полупрозрачные трубки длиной 215 мм, диаметром 4,5 мм и диаметром 6,0 мм. На дистальном конце трубок выполнен продольный паз длиной 30 мм и шириной 2 мм и 2,7 мм соответственно. Края паза закруглены и сглажены. Инструмент поставляется стерильным и готовым к использованию. Показания: прерывание беременности малых сроков методом вакуум-аспирации; забор материала методом вакуумаспирации для гистологических, цитологических и других исследований состояния эндометрия.
Зонд «Юнона»: цитощётка	038	Зонд состоит из ручки, на одном из концов которой размещена насадка – цитощетка. Цитощетка представляет собой стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси стержня. Применяется для забора материала из цервикального канала. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований.
Зонд «Юнона»: цитощётка 2 шт. в упаковке	052	В ситуациях, когда надо выполнить взятие материала с нескольких различных участков, экономически выгодно использовать цитощетку в комплектации – два инструмента в одной упаковке.
Зонд «Юнона»: цитощётка плюс	039	Зонд состоит из ручки, на одном из концов которой размещена насадка – цитощетка. Цитощетка представляет собой стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси стержня. Насадка цитощетка плюс снабжена полимерной каплей на конце стержня. Применяется для забора материала из цервикального канала. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований.
Зонд «Юнона»: тампон	042	Зонд состоит из ручки, на одном из концов которой размещена насадка – тампон. Тампон изготовлен из гигроскопического материала и может применяться для забора материала (мазки - отпечатки) с поверхности слизистых оболочек, удаления избытка выделений перед забором материала для цитологических исследований. Показания: нанесение на поверхность слизистых жидких лекарственных форм или мазей. Забор материала для приготовления мазка – отпечатка.
Зонд «Юнона»: цитощётка с тампоном	045	Зонд состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две различные насадки: тампон и цитощетка. Цитощетка представляет собой стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси стержня. Тампон изготовлен из гигроскопического материала. Насадка зонда – цитощетка применяется для забора материала из цервикального канала. Насадка зонда – тампон применяется для удаления избытка выделений перед применением цитощетки или для нанесения на поверхность слизистой жидкой или мазевой лекарственной формы.
Зонд «Юнона»: цитощётка со шпателем	043	Зонд состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две различные насадки: цитощетка и шпатель. Шпатель выполнен в виде плоской лопатки с закругленными краями. Цитощетка представляет собой стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси стержня. Насадка зонда – цитощетка применяется для забора материала из цервикального канала, насадка зонда – шпатель применяется для забора материала с поверхности шейки матки или со слизистой влагалища.
Зонд «Юнона»: урогенитальный	041	Зонд состоит из ручки, на одном из концов которой размещена насадка урогенитальная. Насадка представляет собой оребренный по винтовой линии стержень из эластичного материала. Применяется для забора материала из уретры для последующих бактериологических исследований. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований.
Зонд «Юнона»: урогенитальный с тампоном	047	Зонд состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две различные насадки: урогенитальная и тампон. Насадка урогенитальная представляет собой оребренный по винтовой линии стержень из эластичного материала. Тампон изготовлен из гигроскопического материала. Насадка зонда – урогенитальная применяется для забора материала из уретры для последующих бактериологических исследований. Насадка зонда – тампон может применяться для забора материала с поверхности слизистых оболочек, удаления выделений перед забором материала для цитологических исследований. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований.



Name	Catalogue number	Characteristic
Tube aspirating gynecological "Yunona"	015, 016	Tubes aspirating gynecological "Yunona" are polymeric semitransparent tubes of length 215 mm, diameter 4.5 mm and diameter 6.0 mm. At the distal end of the tubes is made a longitudinal groove of length 30 mm and width 2 mm and 2.7 mm correspondingly. The edges of the groove are rounded and smoothed. The instrument is supplied sterile and ready for use. Indications: termination of early pregnancy by vacuum-aspiration method; taking material by vacuum-aspiration method for histological, cytological and other tests of endometrium state.
Probe "Yunona": cytobrush	038	The probe consists of a handle on the one end of which there is a headpiece – cytobrush. The cytobrush is a stem with many elastic bristles placed along the helical line perpendicular to stem axis. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.
Probe "Yunona": cytobrush 2 items in pack	052	In the situations when it is necessary to carry out the taking of material from several different areas it is economically advantageous to use the cytobrush in a complete set – two instruments in one pack.
Probe "Yunona": cytobrush plus	039	The probe consists of a handle on the one end of which there is a headpiece – cytobrush. The cytobrush is a stem with many elastic bristles placed along the helical line perpendicular to stem axis. The headpiece cytobrush plus has a polymeric drop at the end of the stem. It is used for taking material from cervical canal. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.
Probe "Yunona": tampon	042	The probe consists of a handle, on the one end of which there is a headpiece – tampon. The tampon is manufactured from hygroscopic material and may be used for taking material (smear – imprint) from the mucous membranes surfaces, for the removal of discharge surplus before taking material for cytological tests. Indications: application of liquid dosage forms or ointments to the mucous membranes surfaces. Taking material for the preparation of smear – imprint.
Probe "Yunona": cytobrush with tampon	045	The probe consists of a handle on the opposite ends of which there are two different headpieces: tampon and cytobrush. Cytobrush is a stem with many elastic bristles placed along the helical line perpendicular to stem axis. The tampon is manufactured from hygroscopic material. The probe headpiece – cytobrush is used for taking material from cervical canal. The probe headpiece – tampon is used for the removal of discharge surplus before the use of cytobrush or for the application of liquid or ointment dosage form to the mucous membranes surfaces. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.
Probe "Yunona": cytobrush with spatula	043	The probe consists of a handle on the opposite ends of which there are two different headpieces: cytobrush and spatula. The spatula is made in form of a flat shovel with rounded edges. The cytobrush is a stem with many elastic bristles placed along the helical line perpendicular to stem axis. The probe headpiece – cytobrush is used for taking material from cervical canal, the probe headpiece – spatula is used for taking material from the surface of cervix uteri or from the mucous membrane of the vagina.
Probe «Yunona»: urogenital	041	The probe consists of a handle on the one end of which there is a headpiece – urogenital. The headpiece is a ribbed along the helical line stem from elastic material. It is used for taking material from urethra for the following bacteriological tests. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.
Probe «Yunona»: urogenital with tampon	047	The probe consists of a handle on the opposite ends of which there are two different headpieces: urogenital and tampon. The headpiece urogenital is a ribbed along the helical line stem from elastic material. The tampon is manufactured from hygroscopic material. The probe headpiece urogenital is used for taking of material from urethra for the following bacteriological tests. The probe headpiece – tampon may be used for taking of material from the surface of mucous membranes, removal of discharge before taking of material for cytological tests. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.



Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Зонд «Юнона»: цервикальная щётка	040	Зонд, состоит из ручки, на одном из концов которой размещена насадка – цервикальная щетка, выполненная в виде множества параллельных ручке гибких пластиковых щетинок различной длины. Применяется для забора материала со слизистой влагалища и шейки матки. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований.
Зонд «Юнона»: цитощётка с церви-кальной щёткой	044	Зонд состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две различные насадки: цервикальная щетка и цитощетка. Цервикальная щетка выполнена в виде множества параллельных ручке гибких пластиковых щетинок различной длины. Цитощетка представляет собой стержень с множеством эластичных щетинок, расположенных по винтовой линии перпендикулярно оси стержня. Насадка зонда – цитощетка применяется для забора материала из цервикального канала, насадка зонда – цервикальная щетка применяется для забора материала со слизистой шейки матки или влагалища. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований.
Зонд «Юнона»: цервикальная щётка с тампоном	046	Зонд состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две различные насадки: цервикальная щетка и тампон. Цервикальная щетка выполнена в виде множества параллельных ручке гибких пластиковых щетинок различной длины. Тампон изготовлен из гигроскопичного материала. Насадка зонда – цервикальная щетка предназначена для забора материала со слизистой шейки матки, влагалища. Насадка зонда – тампон применяется для удаления избытка выделений перед применением цервикальной щетки или для нанесения на поверхность слизистой жидкой или мазевой лекарственной формы. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований, нанесение на слизистую жидкой или мазевой лекарственной формы.
Зонд аспирационный «Юнона» Classic	048	Зонд состоит из гибкой полимерной трубки, внутри которой размещен поршень, снабженный ручкой. Длина инструмента - 300 мм, диаметр трубки – 3,0 мм. На дистальном атравматически закругленном конце трубки выполнены отверстия. В зонде аспирационном «Юнона» Classic поршень изготовлен из полимера. Зонды аспирационные «Юнона» Classic применяются для забора материала из полости матки при нормальном цервикальном канале. Показания: забор материала для цитологических, бактериологических и других исследований состояния эндометрия.
Зонд аспирационный «Юнона» Profi	049	Зонд состоит из гибкой полимерной трубки, внутри которой размещен поршень, снабженный ручкой. Длина инструмента - 300 мм, диаметр трубки – 3,0 мм. На дистальном атравматически закругленном конце трубки выполнены отверстия. В зонде аспирационном «Юнона» Profi поршень изготовлен из стальной проволоки. Это позволяет применять зонды аспирационные «Юнона» Profi для забора материала из полости матки при стенозированном цервикальном канале. Показания: забор материала для цитологических, бактериологических и других исследований состояния эндометрия.
Зонд аспирационный «Юнона» Profi Combi	050	Зонд – одноразовый стерильный инструмент – состоит из гибкой полимерной трубки и переходника для присоединения шприца типа Луер на ее проксимальном конце. Переходник снабжен стопором для предотвращения полного извлечения поршня из зонда и крышкой, закрывающей отверстие для присоединения шприца. На дистальном атравматически закругленном конце трубки выполнены отверстия. В зонде аспирационном «Юнона» Profi Combi поршень выполнен из стальной проволоки. С помощью присоединенного к переходнику шприца возможно введение в полость матки различных жидкостей (рентгеноконтрастных веществ). Показания: забор материала для цитологических, бактериологических и других исследований состояния эндометрия. Введение в полость матки растворов.
Зонд аспирационный «Юнона» Classic Combi	051	Зонд состоит из гибкой полимерной трубки и переходника для присоединения шприца типа Луер на ее проксимальном конце. Переходник снабжен стопором для предотвращения полного извлечения поршня из зонда и крышкой, закрывающей отверстие для присоединения шприца. В зонде аспирационном «Юнона» Classic Combi поршень выполнен из полимера. С помощью присоединенного к переходнику шприца возможно введение в полость матки различных жидкостей (рентгеноконтрастных веществ). Показания: забор материала для цитологических, бактериологических и других исследований состояния эндометрия. Введение в полость матки растворов.



Name	Catalogue number	Characteristic
Probe "Yunona": cervical brush	040	The probe consists of a handle on the one end of which is placed a headpiece – cervical brush made in form of many parallel to the handle flexible plastic bristles of different length. It is used for taking material from the mucous membrane of the vagina and cervix uteri. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.
Probe "Yunona": cytobrush with cervical brush	044	The probe consists of a handle on the opposite ends of which are placed two different headpieces: cervical brush and cytobrush. The cervical brush is made in form of many flexible plastic bristles of different length which are parallel to the handle. The cytobrush is a stem with many elastic bristles placed along the helical line perpendicular to stem axis. The probe headpiece - cytobrush is used for taking material from cervical canal, the probe headpiece – cervical brush is used for taking material from the mucous membrane of cervix uteri or vagina. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests.
Probe "Yunona": cervical brush with tampon	046	The probe consists of a handle on the opposite ends of which there are two different headpieces: cervical brush and tampon. The cervical brush is made in form of many flexible plastic bristles of different length which are parallel to the handle. The tampon is manufactured from hygroscopic material. The probe headpiece – cervical brush is used for taking material from the mucous membrane of cervix uteri, the vagina. The probe headpiece – tampon is used for the removal of discharge surplus before the use of cervical brush or for the application of liquid or ointment dosage form to the mucous membrane surface. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests, application of liquid or ointment dosage form to the mucous membrane.
Aspiration probe "Yunona" Classic	048	The probe consists of a flexible polymeric tube inside of which there is a plunger with a handle. The length of the instrument is 300 mm, the diameter of the tube is 3.0 mm. At the distal atraumatically rounded end of the tube there are bores. In the aspiration probe "Yunona" Classic the plunger is made from polymeric material. Aspiration probes "Yunona" Classic are used for taking material from the uterine cavity in case of normal cervical canal. Indications: taking material for cytological, bacteriological and other tests of endometrium state.
Aspiration probe "Yunona" Profi	049	The probe consists of a flexible polymeric tube inside of which there is a plunger with a handle. The length of the instrument is 300 mm, the diameter of the tube is 3.0 mm. At the distal atraumatically rounded end of the tube there are bores. In the aspiration probe "Yunona" Profi the plunger is made from steel wire. This allows to use aspiration probes "Yunona" Profi for taking material from the uterine cavity in case of stenotic cervical canal. Indications: taking material for cytological, bacteriological and other tests of endometrium state.
Aspiration probe "Yunona" Profi Combi	050	The probe is a disposable sterile instrument - it consists of a flexible polymeric tube and the adapter for the connection of Luer type syringe at its proximal end. The adapter has a stopper in order to prevent full extraction of the plunger from the probe and a cap which closes the opening for the connection of the syringe. At the distal atraumatically rounded end of the tube there are bores. In the aspiration probe "Yunona" Profi Combi the plunger is made from steel wire. With the help of the syringe connected to the adapter it is possible to infuse different solutions (radiopaque substances) into the uterine cavity. Indications: taking material for cytological, bacteriological and other tests of endometrium state. Infusion of solutions into the uterine cavity.
Aspiration probe "Yunona" Classic Combi	051	The probe consists of a flexible polymeric tube and the adapter for the connection of Luer type syringe at its proximal end. The adapter has a stopper in order to prevent full extraction of the plunger from the probe and a cap which closes the opening for the connection of the syringe. In the aspiration probe "Yunona" Classic Combi the plunger is made from polymeric material. With the help of the syringe connected to the adapter it is possible to infuse different solutions (radiopaque substances) into the uterine cavity. Indications: taking material for cytological, bacteriological and other tests of endometrium state. Infusion of solutions into the uterine cavity.



Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Ложка Фолькмана	022	Ложка Фолькмана - одноразовый стерильный инструмент для забора материала с поверхности слизистых оболочек и кожи для бактериологических, цитологических и других исследований. Инструмент состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две рабочие части в виде ложек, отличающиеся по размерам. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований в гинекологии и урологии.
Шпатель Эйера	021	Шпатель Эйера – одноразовый стерильный инструмент для забора материала с поверхности слизистых оболочек и кожи для бактериологических, цитологических и других исследований. Инструмент состоит из ручки, на противоположных концах которой размещены две рабочие части в виде лопаток, отличающиеся по размерам. Показания: забор материала для бактериологических, цитологических и других исследований в гинекологии.
Зонд «Юнона»: урогенитальный флюидированный	217	Зонд урогенитальный флюидированный представляет собой полимерную рукоятку с размещенной в ней транспортной колбой с одной стороны и гибкую полимерную рабочую часть покрытую флюидом – с другой. Показания: взятие материала с поверхности слизистых оболочек (из уретры, цервикального канала, со слизистой влагалища, ротовой полости, прямой кишки). Противопоказания: не имеется.
Зонд «Юнона»: цервикальная щётка комбинированная	219	Зонд – одноразовый стерильный инструмент, состоит из полимерной рукоятки, на одном из концов которой размещена съемная рабочая часть. Рабочая часть выполнена в виде множества параллельных рукоятке гибких полимерных щетинок различной длины и центрального стержня. На центральном стержне размещено множество гибких полимерных щетинок, ориентированных перпендикулярно оси стержня. Параллельные рукоятке полимерные щетинки обеспечивают взятие материала с поверхности шейки матки, а щетинки центрального стержня обеспечивают взятие материала из глубины цервикального канала и с области наружного зева шейки матки. Показания: взятие материала с поверхности шейки матки и из цервикального канала для бактериологических, цитологических (Pap-test) и других исследований.
Зонд «Юнона»: цервикальная щётка комбинированная плюс	224	Зонд, состоит из полимерной рукоятки, на одном из концов которой размещена съемная рабочая часть. Рабочая часть выполнена в виде множества параллельных рукоятке гибких полимерных щетинок различной длины и центрального стержня. На центральном стержне размещено множество гибких полимерных щетинок, ориентированных перпендикулярно оси стержня. Параллельные рукоятке полимерные щетинки обеспечивают взятие материала с поверхности шейки матки, а щетинки центрального стержня обеспечивают взятие материала из глубины цервикального канала и с области наружного зева шейки матки. На рукоятке размещен подвижный сбрасыватель рабочей части. Показания: взятие материала с поверхности шейки матки и из цервикального канала для бактериологических, цитологических (Pap-test) и других исследований.



Name	Catalogue number	Characteristic
Volkman's curette	022	Volkman's curette is a disposable instrument for taking material from the mucous membranes and skin surfaces for bacteriological, cytological, and other tests. The instrument consists of a handle on the opposite ends of which there are two working parts in form of spoons of different size. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests in gynecology and urology.
Ayre's spatula	021	Ayre's spatula is a disposable sterile instrument for taking material from the mucous membranes and skin surfaces for bacteriological, cytological, and other tests. The instrument consists of a handle on the opposite ends of which there are two working parts in form of shovels of different size. Indications: taking material for bacteriological, cytological and other tests in gynecology.
Probe "Yunona": urogenital flocked	217	Probe urogenital flocked is a polymeric handle with the placed in it transportation tube on the one end and flexible polymeric working part covered with flock on the other end. Indications: taking material from the mucous membranes surfaces (from urethra, cervical canal, vaginal mucous membrane, oral cavity, straight intestine). Contraindications: none.
Probe "Yunona": combined cervical brush	219	The probe is a disposable sterile instrument, consists of a polymeric handle on the one end of which is placed a detachable working part. The working part is made in form of many parallel to the handle flexible polymeric bristles of different length and a central stem. On the central stem are placed many flexible polymeric bristles which are oriented perpendicular to stem axis. The parallel to the handle polymeric bristles provide for the taking of material from the surface of cervix uteri, and the bristles of the central stem provide for the taking of material from the depth of cervical canal and from the area of the external os of cervix uteri. Indications: taking material from the surface of cervix uteri and from cervical canal for bacteriological, cytological (Pap-tests) and other tests.
Probe "Yunona": combined cervical brush plus	224	The probe consists of a polymeric handle on the one end of which is placed a detachable working part. The working part is made in form of many parallel to the handle flexible polymeric bristles of different length and a central stem. On the central stem are placed many flexible polymeric bristles which are oriented perpendicular to the stem axis. The parallel to the handle polymeric bristles provide for the taking of material from the surface of cervix uteri, and the bristles of the central stem provide for the taking of material from the depth of cervical canal and from the area of the external os of cervix uteri. On the handle is placed a movable pusher of working part. Indications: taking material from the surface of cervix uteri and from cervical canal for bacteriological, cytological (Pap-tests) and other tests.

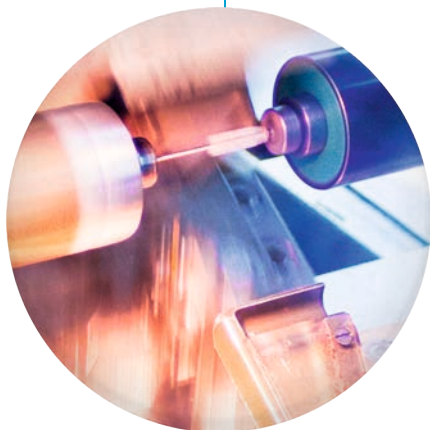


Наименование	Каталожный номер	Характеристика
Наборы палочек ламинарии средние и большие	030	В акушерско-гинекологической практике наборы палочек ламинарии «Юнона» используются для расширения цервикального канала. Палочки изготавливаются из отборного естественного сырья – морской водоросли <i>Laminaria digitata</i> (морская капуста). Они представляют собой плотные негнувшиеся палочки длиной 50-70 мм, толщиной 2-9 мм. При попадении во влажную или жидкую среду палочка ламинарии разбухает, увеличивая свои поперечные размеры в 4-5 раз за 16-24 часа. Расширение цервикального канала происходит за счет увеличения палочки в объеме при ее нахождении во влажной среде цервикального канала. Каждая палочка снабжена нитью для контроля за расположением и удалением ламинарии из шейки матки. Преимущества: обеспечивает бережное и эффективное расширение цервикального канала. Не вызывает аллергических реакций. Не влияет на артериальное давление женщины и маточно-плацентарный кровоток. Показания: подготовка шейки матки к индукции родов или прерыванию беременности любого срока. Расширение шейки матки перед внутриматочными манипуляциями. Противопоказания: абсолютно противопоказано применение ламинарий при явлениях кольпита и цервицита. В этих случаях необходима предварительная санация.
Наборы палочек ламинарии средние	031	
Наборы палочек ламинарии большие	032	

ANNEX № 5

Name	Catalogue number	Characteristic
Sets of laminaria sticks medium and large	030	In obstetric-gynecological practice the sets of laminaria sticks “Yunona” are used for the dilation of cervical canal. The sticks are manufactured from selective natural raw material – seaweed <i>Laminaria digitata</i> (kelp). These are solid non-flexible sticks of length 50 - 70 mm, width 2 - 9 mm. In case of being placed into the moist of liquid medium laminaria stick swells and increases its cross dimensions 4-5 times during 16-24 hours. The dilation of cervical canal happens owing to the increase of the stick volume during its stay in the moist environment of cervical canal. Each stick has a thread for the control of its position and removal of laminaria from cervix uteri. Advantages: provides careful and effective dilation of cervical canal. Doesn't cause allergic reactions. Doesn't influence blood pressure of a woman and uteroplacental blood flow of a woman. Indications: preparation of cervix uteri for labour induction or termination of pregnancy of any term. Dilation of cervix uteri before intrauterine manipulations. Contraindications: the use of laminaria sticks is absolutely contraindicated in case of colpitis and cervicitis. In these cases preliminary sanitation is necessary.
Sets of laminaria sticks medium	031	
Sets of laminaria sticks large	032	





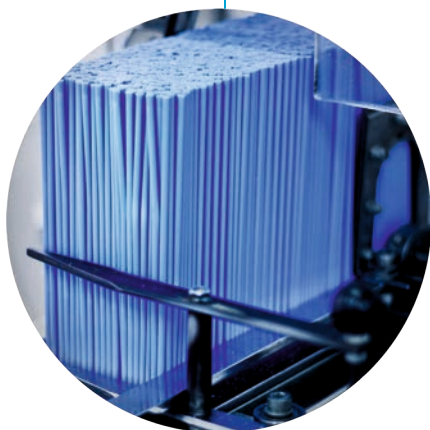
Качество - главное внимание в работе предприятия уделяется качеству и безопасности выпускаемой продукции, которые обеспечиваются наличием высококвалифицированного персонала, сертифицированной и постоянно совершенствуемой системой менеджмента качества, современными технологиями и оборудованием.

Quality - the main attention in the work of the enterprise is paid to the quality and safety of manufactured products which are ensured by the presence of highly qualified personnel, certified and constantly improved quality management system, modern technologies and equipment.



Контроль осуществляется в условиях чистых помещений на современном высокопроизводительном оборудовании ведущих европейских компаний. В производстве используются сырье и полуфабрикаты проверенных и надежных поставщиков, имеющих сертифицированные системы менеджмента качества. Все материалы проходят тщательный входной контроль по показателям качества и безопасности.

Control is carried out in the cleanrooms conditions with modern high-performance equipment of the leading European companies. The raw materials and semi-finished products from the trusted and reliable suppliers with certified quality management systems are used in the production. All materials undergo careful incoming inspection in terms of quality and safety.



Безопасность - новые изделия создаются с использованием систем автоматизированного проектирования, проходят испытания на безопасность и клиническую оценку в ведущих клинических центрах Беларуси и России, получают патентную защиту. С 2006 года на предприятии внедрена и сертифицирована система менеджмента качества, соответствующая требованиям международных стандартов ISO 9001 и ISO 13485. Все рабочие места проходят аттестацию по безопасным условиям труда, постоянно осуществляется мониторинг экологического состояния окружающей среды и проводятся мероприятия по ее охране.

Safety – new products are created using computer-aided design systems, are tested for safety and clinical evaluation in the leading clinical centers in Belarus and Russia, receive a patent protection. Since 2006 the company has introduced and certified a quality management system which meets the requirements of the international standards ISO 9001 and ISO 13485. All workplaces are certified for safe working conditions, the ecological state of the environment is constantly monitored and the measures are taken to protect it.





МЕДИЦИНСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ СИМУРГ
изделия для акушерства и гинекологии
одноразовые стерильные инструменты

MEDICAL ENTERPRISE SIMURG
production for obstetrics and gynecology
disposable sterile instruments

www.simurg-mp.com